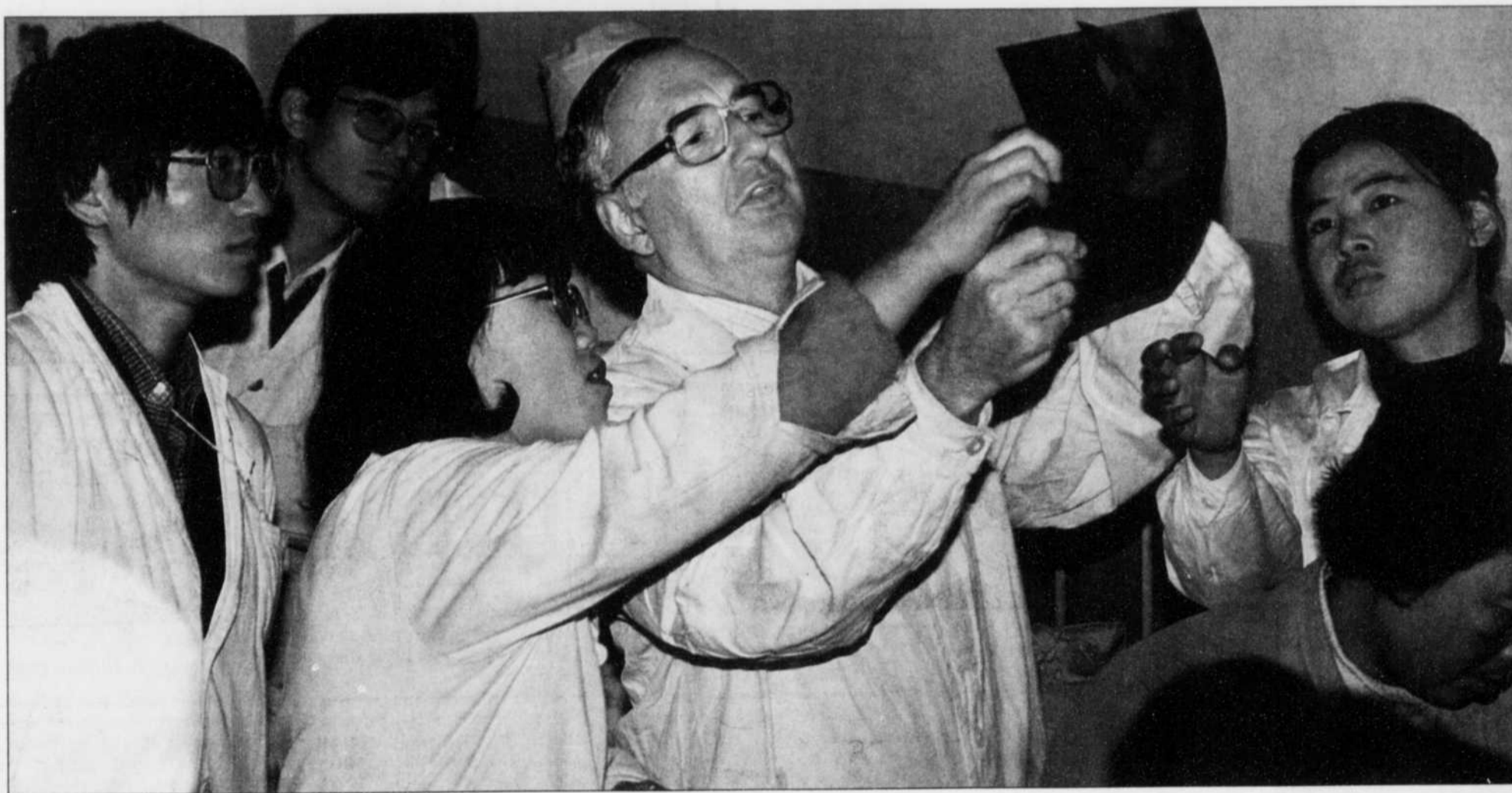


MAGAZINE



Roger Clavet

Collaboration spéciale
parolier@sun.
midwest.co.cn



■ PÉKIN — Je ne croyais pas à la réincarnation. Du moins jusqu'à ce que je rencontre, il y a quelques semaines à Pékin, le docteur Jean Couture, de Québec, que les Chinois aiment comparer au légendaire Norman Bethune, cet autre chirurgien canadien adulé en Chine pour avoir notamment servi, en 1938, dans l'armée de Mao.

Depuis déjà dix ans, le docteur Couture, longtemps professeur de chirurgie à la faculté de médecine de l'université Laval et chirurgien à l'hôpital du Saint-Sacrement, multiplie les aller-retour en Chine où il s'emploie à mettre sur pied un réseau intégré de lutte au cancer.

COOPÉRATION QUÉBEC-CHINE

Au lieu d'une retraite bien méritée, ce médecin humaniste de 73 ans, à la toison blanche et au regard d'azur, a relevé plutôt le défi de la coopération internationale pour le mieux-être d'un pays comme la Chine, qui a des besoins énormes en matière de traitement et de dépistage du cancer.

«Après avoir passé une partie de ma vie à me consacrer à l'enseignement de la chirurgie, je sentais que je pouvais encore être utile aux autres. Je me suis donc mis en tête de concevoir un projet de recherche universitaire, avec le concours d'une équipe multidisciplinaire et en étroite collaboration avec la Société canadienne du cancer», explique le Dr Couture, rencontré dans

un hôtel de la capitale chinoise, juste après un autre de ses nombreux périple dans le Nord-Est de la Chine.

Après une première phase qui a permis d'identifier les lacunes qui se posent en Chine en terme de dépistage précoce du cancer, le projet que poursuit Jean Couture est entré dans sa seconde phase, qui consiste en l'établissement d'un Centre d'oncologie Bethu-

ne-Laval et de quatre établissements satellites. Un réseau universitaire de recherche et un registre régional des tumeurs doivent aussi se greffer au projet.

L'EMPIRE DU MILIEU... ET DU TABAGISME!

Au terme de cet ambitieux projet, les universités chinoise et canadienne associées au projet auront ainsi créé un réseau complet de lutte au cancer qui pourrait servir de modèle exportable à d'autres régions de Chine ou ailleurs dans le monde. L'initiative est loin d'être inutile dans un pays qui compte 350 millions de fumeurs.

«Si rien n'est fait pour contrer les effets néfastes de ce taux aberrant de tabagisme, au moins 2 millions de Chinois risquent de mourir chaque année du cancer du poumon ou d'autres maladies reliées au tabagisme d'ici l'an 2010», prévient le docteur Couture.

Le projet prévoit aussi la formation médicale du personnel chinois. Jean Couture dresse un bilan positif des initiatives de formation de personnel liées au projet pour lequel il se bat depuis 1988. Ainsi, plusieurs étudiants chinois ont-ils été formés depuis la mise en place du projet. Des stagiaires

Voir CHINE en B 2 ▶

Il a reçu la plus haute distinction remise à un étranger



L'ami de la Chine



Le Dr Jean Couture comparé au légendaire Norman Bethune

Il y a mieux que conduire une Infiniti

EN POSSÉDER UNE

QX4

Traction contrôlée par ordinateur, 36 mois, 20 000 km/an, 5000\$ comptant + Tx, ou échange équivalent VR: 28 000\$

495\$*
par mois

Q45

36 mois, 20 000 km/an, acompte ou échange équivalent 10 000\$. VR: 36 575\$

795\$*
par mois

130

24 mois, 20 000 km/an, acompte ou échange équivalent 5000\$. VR: 27 704,50\$

429\$*
par mois

ROULEZ EN NEUF
Appelez aujourd'hui pour une brochure gratuite ou un essai routier.

INFINITI
QUÉBEC
5055, boulevard des Gradins Québec
526-1515

*Valable jusqu'au 31 mars 1998

Qui était le Dr Norman Bethune ?

ROGER CLAVET
Collaboration spéciale

■ PÉKIN — Où que vous alliez en Chine si vous dites que vous venez du Canada, à défaut de vous faire comprendre si vous dites que vous venez du Québec, tous les Chinois s'empresseront d'ajouter *Pai Chi'en* ou, si vous préférez, « Bethune », en souvenir de Norman Bethune, ce chirurgien canadien né à Gravenhurst, en Ontario, et qui a pratiqué à l'hôpital Montréal Royal Victoria, avant de servir en Chine, en 1938, avec l'armée de Mao.

Sixante ans après avoir mis les pieds en Chine, cet excentrique médecin, qui n'aura en tout et pour tout vécu dans ce pays qu'un peu plus d'un an et demi, fait encore et toujours parler de lui. Immortalisé et presque élevé au niveau d'un dieu par Mao Zedong qui, dans son célèbre *Petit Livre rouge*, en parle comme « celui qui fut l'incarnation du don de soi », Norman Bethune a laissé de son bref passage dans l'Empire du Milieu une trace indélébile calligraphiée à l'encre de Chine dans le cœur et la tête de millions de Chinois.

Chirurgien thoracique de renom, inventeur d'instruments chirurgicaux, artiste et poète, Bethune est ce médecin engagé qui s'installe d'abord à Montréal où il mettra sur pied des cli-

niques de médecine gratuite pour les chômeurs ; qui contracte ensuite la tuberculose mais qui réussit à s'en guérir lui-même ; qui connaît une vie matrimoniale tumultueuse ; qui part prêter main forte aux républicains assiégés lors de la Guerre civile espagnole ; et qui, le 31 mars 1938, arrive dans la province chinoise du Yanan où il rencontre Mao Zedong et se joint à son armée pour soigner et former médicalement des Chinois qui luttent contre les attaques japonaises.

Au cinéma, le film *Bethune*, mettant en vedette l'acteur canadien Donald Sutherland dans le rôle-titre, trace un portrait pas toujours flatteur du Dr Bethune, présenté comme un être tourmenté, coureur de jupons, désabusé et alcoolique. Une image qui s'éloigne beaucoup de la perception de héros mythique qu'est devenu pour eux Norman Bethune.

Étonnamment, au Canada anglais et au Québec, Norman Bethune n'a toujours que difficilement trouvé grâce aux yeux d'une certaine classe politique qui hésite à faire de ce plus illustre citoyen canadien à l'étranger un « héros national ».

Il existe un peu partout en Chine plusieurs monuments et plaques commémorant le souvenir de Norman Bethune, dont sa tombe qu'on peut observer au cimetière militaire de Shijiazhuang, dans la province du Hebei, où est également érigé l'hôpital local qui porte son nom. En 1960, la Chine a émis deux timbres à l'effigie de Norman Bethune, mort le 12 novembre 1939 à Huangshikou, à l'âge de 49 ans, d'une infection au doigt contractée en soignant des blessés chinois.



Personnage quasi mythique, le Dr Norman Bethune continue d'être adulé par une majorité de Chinois. On le voit ici à la veille de sa mort, le 12 novembre 1939.

CHINE L'important : l'argent

Suite de la B 1

chinois se sont également rendus au Québec pour y recevoir une formation leur permettant de préparer l'installation d'un registre des tumeurs à leur retour en Chine.

CONSULTATIONS TARDIVES

Jean Couture n'en revient toujours pas de la tendance qu'ont les Chinois à consulter toujours trop tardivement les médecins pour connaître leur état de santé, ce qui complique singulièrement la capacité d'établir un diagnostic précoce dans les cas de cancer.

« En analysant environ 1000 nouveaux cas de patients depuis 1992, nous avons constaté qu'au moins 70% des patients consultent trop tard, alors que tout espoir de guérison est disparu. En fait, nous vivons la même situation au Canada il y a 50 ans », rappelle le Dr Couture, comme pour mieux marquer les progrès médicaux réalisés chez nous, mais aussi les retards à rattraper et le long chemin à parcourir dans un pays aussi peuplé que la Chine.

SUR LES TRACES DU DR BETHUNE

Jean Couture sourit quand, comme le font de plus en plus de Chinois avec qui il est régulièrement en contact, on le compare à Norman Bethune, un personnage quasi mythique, cité par le président Mao lui-même dans son *Petit Livre rouge*, encore adulé de nos jours par une majorité de Chinois.

« Bien sûr que ça fait chaud au cœur d'être comparé à Bethune. D'ailleurs, notre projet s'articule autour de l'Université Norman-Bethune, que ce dernier a fondée en 1938. Mais quand les gens m'associent personnellement à lui, même si je trouve ça très flatteur, je réponds toujours : Norman Bethune, oui, bien sûr, avec ses qualités, mais

sans ses défauts... J'aime mieux m'en tenir à ses qualités », raille le Dr Couture, à qui le gouvernement chinois décernait, en 1995, la plus haute distinction remise à un étranger, soit la Médaille de l'Amitié.

Mais un projet comme celui que pilote Jean Couture, bien appuyé par son épouse Virginia et des équipes de plusieurs établissements de santé québécois, a besoin de plus que des vœux pieux ou des prières pour se poursuivre. Après un financement initial consenti par l'Agence canadienne de développement international, il reste encore à financer un programme d'éducation sur le cancer de la Société canadienne du cancer et un programme de recherche sur le cancer.

Le Dr Couture apprécierait-il davantage des entrées de fonds en guise d'appui à son projet que des médailles et des décorations à la gloire de Norman Bethune ? La question ne semble absolument le prendre au dépourvu. « Ce qui est le plus important, répond-il, c'est l'argent pour notre projet, pas la gloire. Alors, si les gens veulent nous en donner, nous allons l'accepter ».



L'Université Norman Bethune.



La présidente de l'Office du tourisme et congrès de Beauce, M^{me} Céline Mercier, a annoncé que le dessin soumis par Amélie Poulin illustrera le guide touristique 98-99 de la région. M^{me} Mercier est ici entourée de André-Philippe Côté, président du jury, Gilbert Lacasse, président et éditeur du SOLEIL, et Gaétan Fortin, responsable du concours à l'école Notre-Dame-de-la-Trinité, que fréquente Amélie, à Saint-Georges de Beauce. Cette annonce a été faite mardi au lancement de l'exposition au Musée de la civilisation.

CONCOURS DU SOLEIL

Le tour des champions !

Les auteurs Francine Ruel, Chrystine Brouillet, et le globe-trotter Étienne Leblanc passeront une partie de la semaine à Québec pour lire les textes de quelque 65 champions d'écoles du concours d'écriture du SOLEIL et proclamer parmi eux les cinq gagnants, dont un qui ira en France à l'été.

Ce concours portant sur le thème de la découverte de son coin de pays se tient également en Bretagne, appuyé par le quotidien *Ouest-France*. Le gagnant français viendra au Québec à l'été.

Des centaines de textes ont été rédigés tout au long de la saison et certains choix se sont avérés difficiles.

À l'école Roger-Comtois, à Loretteville, par exemple, le jury a eu 463 textes à lire pour nommer un champion d'école. À la polyvalente Casault, à

Montmagny, un jury a dû choisir un texte parmi 75 participants, selon Bertrand Dion.

Au Séminaire Saint-François, à Saint-Augustin, le responsable Jean-Pierre Pelletier, était très heureux lorsqu'il est passé au journal ces derniers jours pour donner la liste des 104 élèves qui ont pris du temps pour ce concours. Un jury formé de six enseignants a retenu un texte champion et il est prévu que quelques élèves ayant participé au concours seront honorés lors du gala de fin d'année dans cette institution.

Les bonnes nouvelles ont afflué tout au long de la semaine et les membres du jury ont répété vendredi avoir très hâte de lire les textes soumis par les écoles.

Les noms des gagnants devraient être connus au début d'avril, soit en même temps que le journal *Ouest-France* dévoilera le nom de son propre

champion.

CONCOURS DE DESSIN

Depuis mardi, le concours de dessin tenu sur le même thème est en vedette au Musée de la civilisation où 600 dessins sont exposés jusqu'au 23 mars.

La proclamation des cinq gagnants a eu lieu le même jour, au Musée. À cette occasion, les deux régions partenaires, la Beauce et la Gaspésie, ont annoncé que deux dessins parmi les 1200 reçus au journal illustreront les guides touristiques 98-99 de ces régions.

Des centaines d'élèves et des dizaines d'enseignants ont travaillé fort pour participer à ces deux concours depuis leur lancement en septembre ; c'est maintenant le tour des champions.

Gilles Ouellet
Coordonnateur



Le guide touristique de la Gaspésie 98-99 publiera le dessin soumis par Jean-Luc Lachance, de l'école Esdras-Minville, à Grande-Vallée, au concours du SOLEIL. Sur notre photo, le caricaturiste André-Philippe Côté, le président et éditeur du SOLEIL, Gilbert Lacasse, l'auteur du dessin Jean-Luc Lachance, le directeur général de l'ATR de la Gaspésie, Denis-Paul Bouffard, et Anne Poitras, responsable du concours de dessin à l'école Esdras-Minville.

EN BREF

Protection sociale pour les prostituées

Les prostituées autrichiennes risquent de devoir bientôt payer des cotisations sociales, selon un projet de loi élaboré par le ministère des Affaires sociales et qui doit être présenté au Parlement. Le ministère voudrait que toutes les prostituées travaillant en Autriche, qu'elles soient déclarées ou non, puissent bénéficier de la sécurité sociale, d'une assurance-maladie et d'une retraite. Cette réforme vise à ce que toutes les catégories professionnelles bénéficient de la Sécurité sociale. La ville de Vienne, 1,7 million d'habitants, comptait en 1995 quelque 5000 prostituées dont 670 déclarées. (AFP)

Une vie sexuelle active jusqu'à 80 ans

Avoir au moins deux rapports sexuels par semaine, ne pas abuser de substances toxiques, maintenir en activité son esprit et son corps, et stabiliser son poids sont les conseils d'experts italiens pour une vie sexuelle heureuse jusqu'à 80 ans. Le congrès de la Société italienne d'andrologie a conclu ses travaux à Rome sur l'évolution de la sexualité masculine mise en relation avec la prolongation de l'espérance de vie, par des perspectives positives pour les hommes s'ils respectent ces conseils. Selon le professeur Fabrizio

Menchini Fabris, 40% des hommes de plus de 65 ans ont une vie sexuelle active et, après 70 ans, un homme sur deux a un problème d'érection. Ces règles de vie devraient être observées dès l'âge de 30-40 ans par les hommes qui voudront jouir d'une vie sexuelle active jusqu'à 80 ans. (AFP)

« Petite et adipeuse »

La modèle Nadja Auermann a été décrite comme « petite, adipeuse et diabétique » dans son dossier médical par le praticien allemand qui l'a examinée lors de sa grossesse, rapporte la jeune mère. « C'était il y a un certain temps déjà, aujourd'hui, je peux de nouveau en rire », ajoute le fiancé, mère depuis mai d'une petite Cosima, qu'elle a choisi d'allaiter. (AFP)

Profession ? Amuseur

Les victimes préférées de Martin « canular » Canuel sont les politiciens, les hauts fonctionnaires et les dirigeants de grosses entreprises

■ QUÉBEC — Vaut mieux faire ça que de faire le mal, comme on dit. Martin Canuel est un amuseur amateur. Il monte des canulars. Ses victimes sont les autorités politiques, les hauts fonctionnaires et les dirigeants de grosses compagnies.

Martin « canular » Canuel aime écrire. Il a une jolie plume. Il a surtout beaucoup d'imagination. Ça se bouscule à la sortie. Il a inventé un genre littéraire original qu'on pourrait appeler le courrier canular, la lettre farce ou la blague épistolaire.

Il a écrit, signé sous un pseudonyme et posté, en un an, une cinquantaine de lettres délirantes, et reçu autant de réponses toutes plus tordantes de sérieux les unes que les autres. C'est le mélange des lettres piégées et des réponses-clichés qui fait toute la drôlerie de la chose. Martin Canuel espère trouver un éditeur sérieux et publier cette littérature pas comme les autres.

Le 15 mars 1996, il écrit au maire Jean-Paul L'Allier. Il a trouvé l'idée du siècle pour faire de Québec la destination touristique la plus courue d'Amérique du Nord. Il suggère de transformer le Vieux-Québec en une gigantesque serre chauffée couverte d'un dôme en plastique, avec fleurs exotiques, palmiers et tout le toutim: un paradis tropical 12 mois par année.

Le directeur de cabinet du maire, Raymond Benoît, lui répond 10 jours plus tard au nom du premier magistrat. Après avoir souligné les coûts exorbitants d'un tel projet « compte tenu des bénéfices que nous pourrions en espérer », le haut fonctionnaire municipal conclut que Québec « est fière d'être une ville d'hiver » et que c'est son image de marque.

Notre amuseur amusé ne se laisse pas démonter. Le 10 avril, il revient à la charge auprès du maire: « Vous m'avez convaincu que Québec a plus à gagner en offrant ses charmes d'hiver », écrit-il. Il suggère alors de recouvrir le même Vieux-Québec de la même ser-

re. Il suffirait cette fois de souffler le froid plutôt que le chaud, toujours 12 mois par année, avec canons à neige, ski de fond sur la rue Saint-Jean, etc. Québec deviendrait la capitale de l'or blanc.

Et il ajoute, en guise de formule de politesse: « En attendant une réponse positive, je me mets la tête dans le congélateur ». Cette fois, le cabinet du maire n'a pas daigné répondre.

POUR SAUVER LE HOCKEY

Le 16 avril 1996, il écrit aux Canadiens de Montréal. Il se présente comme un fan de l'équipe de hockey de la métropole. Il jure qu'il haïssait les Nordiques de Québec. Il sait comment rendre notre sport national plus excitant. Il obligerait chaque équipe à alligner, à chaque partie, deux ou trois joueuses de hockey et, pour ajouter au spectacle, au moins un spectateur choisi lors d'un concours genre « devenez le joueur d'un soir ». Il imagine déjà le plaisir des spectateurs à la vue des joueurs professionnels à gros bras et à gros salaire massacrant les filles et les joueurs d'un soir dans les coins de bande et devant le filet.

Bernard Brisset, le vice-président communication et services de marketing, lui répond que « la direction du club de hockey des Canadiens a pris bonne note de ses suggestions et le remercie de l'intérêt qu'il porte à l'équipe ».

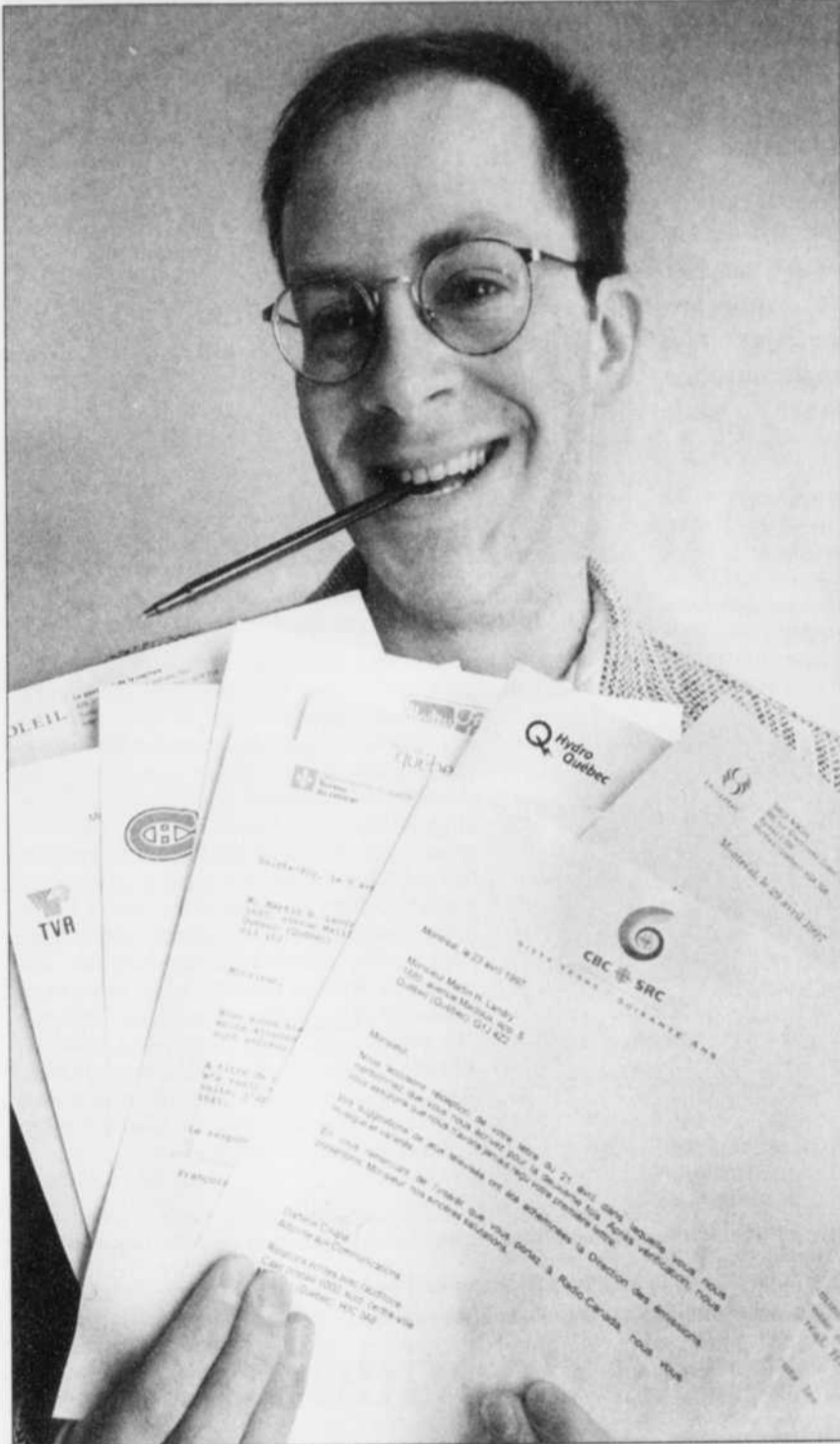
Il écrit au ministre de l'Énergie et des Ressources pour demander de l'aide. « Je suis toujours fatigué, toujours déprimé! Vous ne pourriez pas, écrit-il, m'énergiser, me booster ».

Le chef du service des renseignements et du soutien aux communications au ministère des Ressources naturelles lui répond solennellement. Il lui recommande de rejoindre Communication-Québec pour obtenir plus de renseignements sur les programmes gouvernementaux, ou de s'adresser au CLSC de sa localité.

Il écrit à la compagnie Hostess Frito-Lay pour lui dire qu'il adore les croustilles Ruffles « crème sûre et oignon » et que « trois sacs de Ruffles par jour éloignent le docteur pour toujours ». Il soupçonne pourtant les *chips* d'être responsables des poussées d'acné qui défigurent ses deux adolescents.



Louis-Guy Lemieux



Ce mélange de lettres piégées et de réponses-clichés est particulièrement drôle.

La compagnie Hostess lui répond. Elle le remercie « vivement » de son bon goût. Et elle lui offre trois coupons pour un sac de 400 grammes.

Il écrit à l'hôtel Loews Le Concorde une lettre confidentielle. Il a connu sa première expérience sexuelle dans le grand hôtel de la Grande-Allée. Trois

employés de l'hôtel l'avaient enivré avant d'abuser de sa jeunesse. Il a adoré l'expérience mais sa vie sexuelle en a été perturbée. Il ne peut plus dormir sans sa casquette de cuir. Sa thérapeute lui recommande une nuit, seul, dans la plus belle chambre du même hôtel. Il demande si la direction

de l'hôtel ne pourrait pas lui faire un prix d'ami.

La directrice des ventes et du marketing du Loews Le Concorde lui envoie la brochure des forfaits hiver-printemps. Elle ajoute un petit mot par lequel elle « espère sincèrement qu'il trouvera une option qui lui plaise et qui lui permette d'avoir une nouvelle image du Loews Le Concorde ».

Noël Godin, « l'entarteur belge », fait rire toute l'Europe avec ses « attentats pâtisseries » contre des personnalités ciblées. Sa dernière victime en date: Bill Gates. Le président de Microsoft a goûté à ses tartes à la crème après des dizaines d'autres.

Noël Godin est un doux anarchiste. Il dit viser ceux qui se prennent au sérieux, ceux qui imposent aux autres leurs idées, leur autorité ou leur talent insolent. Le geste de l'entarteur et de sa bande organisée est politique.

Martin Canuel est moins ambitieux. Son courrier piégé ne vise qu'à rendre moins plates ses soirées d'hiver. Au lieu d'écrire un roman, il écrit des canulars en forme de lettres.

Il s'est inventé un personnage de faux naïf, de citoyen cocu mais conscient. Il s'est imaginé toute une faune familiale qu'il présente à ses correspondants impuissants: sa femme obèse et déviée sexuelle (elle ne fait l'amour que travestie en Bobinette et son mari en Bobino); ses deux adolescents boutonneux; ses deux chats, ses rats domestiques et toute une ménagerie de bibittes.

Jeune, Martin Canuel rêvait de devenir « Stand up Comic », dit-il. Il a fait 56 métiers avant de retourner aux études. Aujourd'hui, à 30 ans, il ne dirait pas non à un job de scripteur sur une émission comique ou dans un magazine spécialisé. Il se verrait bien collaborateur d'un comique populaire. La plupart des comiques n'écrivent pas eux-mêmes leurs gags. Cherchez l'erreur.

L'AFRIQUE ET RIEN D'AUTRE

Martin Canuel écrit au SOLEIL, le 17 février 1997, pour un emploi de journaliste. Il demande le poste de grand reporter en Afrique. Rien de plus, rien de moins. Il spécifie qu'il « a une graine de journaliste », entre autres qualités.

Le chef des services aux employés du SOLEIL, Serge Parent, lui répond le 8 avril. Il n'y a pas, actuellement, de poste disponible pour l'Afrique. Mais sa candidature sera conservée durant une période de 10 mois. Au cas où...

L'université... sur la route des camionneurs

De bons gars qui s'ennuient de leur blonde

CARL THÉRIAULT

Collaboration spéciale

■ RIMOUSKI — Pour bien connaître ce qu'est, kilomètre après kilomètre, la vie quotidienne d'un chauffeur de camion, il n'y a qu'un moyen: s'asseoir à sa droite et « faire de la route ». C'est ce qu'a fait France Ruest, de l'Université du Québec à Rimouski (UQAR).

Pour arriver au bout de ce long chemin, la professeure en développement régional et de l'organisation du travail de l'UQAR a réalisé pas moins de 200 entrevues avec des chauffeurs et effectué autant de trajets. Tout cela sur une période de 15 ans consacrée aux chauffeurs de camion, dont plusieurs études commandées pour des organismes comme la CSST ou Transports Québec.

Elle en parle avec passion de « ses » chauffeurs de camions qui s'ennuient de leur blonde et de leurs enfants, surtout ceux qui font des longues distan-

ces du genre 13 heures de travail par jour. « Je me suis présentée comme étant un agent de recherche qui venait voir ce qu'était le travail d'un chauffeur de camion. C'est un monde fascinant et hyper-sympathique. Quand tu passes une dizaine d'heures avec un chauffeur de camion, tu gagnes sa confiance. Surtout qu'il est toujours seul dans son camion... ».

Venu par accident à ce type de recherche pour aider un collègue, France Ruest a découvert un autre monde. Il y a des mythes à détruire, dit-elle, dont celui d'hommes rustres, machos, coureurs de jupons et sans sentiments. « Je me suis aperçue que c'était

de bons garçons et des gens qui, comme les profs d'université, avaient de la difficulté à faire du 9 à 5 avec un boss près d'eux ».

Si les chauffeurs de camion ont des comportements particuliers, ce sont aussi des hommes comme les autres, de grands séducteurs. Des gars qui s'attendent aussi à travailler dur. « J'ai vu un chauffeur qui s'est cassé un doigt mais qui a fini sa journée. De bons gars qui ont du cœur à l'ouvrage ».

La seule exception vécue parmi 200 chauffeurs a mené la professeure dans tous les bars *topless* rencontrés sur le circuit du routier. « Ce n'est pas vrai que les camionneurs sont comme les marins... ».

Le profil d'un chauffeur de camion est celui d'un homme de 40 ans qui a peu de vie familiale et sociale mais le goût de l'aventure. À 30-35 ans, les problèmes de vie familiale et conjugale débutent.

DUR MÉTIER

Vers 45 ans, ils quittent massivement le métier. Comme dans plusieurs autres milieux, les mariages se font dans l'entourage de travail avec un retour à la maison... pour la retraite et les vacances. Souvent à 55 ans, les chauffeurs voyagent avec leur blonde... Le travail le plus dur, les longues distances, est laissé aux jeunes de moins de 30 ans.

Peu de femme pour ce type de volant, 1 % seulement des camionneurs. « C'est compliqué pour une femme d'être chauffeur de camion, surtout au niveau physiologique. On a observé un nombre de fausses couches plus important et, sans que ce soit prouvé, il y a des problèmes de stérilité quand



Le travail du camionneur s'est aussi modifié avec le temps.

les femmes font ce métier pendant plus de 20 ans ».

Une vie loin d'être rose! La fonction assise du chauffeur, dans des cabines construites pour des Américains plus corpulents, engendre le développement de la maladie du pied droit blanc, des maux de dos, des troubles gastriques et intestinaux découlant d'une alimentation irrégulière, des problèmes urinaires et de la prostate. « Nous avons fait venir de France en 1993-1994 un appareil de mesure des vibrations au niveau des sièges. On a détecté l'équipement à cause des vibrations trop importantes dans les camions. Cette étude n'a jamais été publiée... ».

Les préjugés sur les camionneurs responsables d'accidents de la route sont démentis par les statistiques. Entre 1991 et 1995, selon une étude réalisée par France Ruest, 5 % seulement de ces accidents sont dus aux camions lourds et aux tracteurs routiers; un

chauffeur sur trois a un accident de travail dû surtout aux conditions de travail en dehors des activités de conduite.

Le travail du chauffeur de camion s'est aussi modifié avec le temps. Il y a maintenant des ordinateurs de bord, de la papeterie à remplir, des relais géospatiaux pour repérer les camions, la livraison *just on time*, l'accroissement de la sécurité routière, la dérégulation...

Toutes sortes d'anecdotes aussi à raconter, dont celle d'avoir livré de la dynamite dans des lieux éloignés en stationnant le camion presque dans une rivière, heureusement à bas niveau d'eau!

L'avenir du chauffeur se dessine en deux grandes catégories: celle du travailleur salarié à l'emploi d'une grande compagnie et celle du chauffeur propriétaire, payé au voyage et plutôt mal. Un métier qui continuera d'être dur.



Carol Sainé-Pierre et France Ruest dans la cabine d'un camion Volvo.

TECHNO/MÉDIA

L'UNIVERS DE L'ÉLECTRONIQUE

Du coffre Des Nuance plus musclées pour les amateurs de rock

■ Croire que le « père » des Nuance, George Baker, aurait passé quelques mois de plus sans nous réserver de surprise est aussi illusoire que d'essayer de tenir un boulimique loin de la table... Après ses imposantes Studio Grand, à l'automne, il revient à la charge avec un autre grand format qui couronne les modèles de la série la plus en demande du fabricant ontarien, les Spatial.

Cette fois, ce sont les amateurs de puissance et de musique plus agressive qui sont servis avec les nouvelles Spatial 3 ES, les « cadettes » des Studio Grand, qui ne cèdent à ces dernières que 13 cm (un peu plus de cinq pouces) en hauteur. Elles restent néanmoins massives, gardant la même largeur et la même profondeur que les Spatial 3S. Le résultat donne des enceintes hautes de 143 cm (56 1/2 pouces), larges de 26 cm (10 1/4 pouces) et profondes de 40 cm (16 pouces). On est bien loin d'un modèle pour étagère, force est de le reconnaître, mais il fallait tout ce « coffre » pour fournir la basse profonde qui est la caractéristique des Spatial 3ES.

Selon Harry Keays, de Stéréo Plus Bouvier (la chaîne qui vend les Nuance en exclusivité au Québec), les grandes Spatial 3 viennent répondre à un besoin, celui d'enceintes polyvalentes « capables d'en prendre », pour satisfaire les goûts d'une clientèle plus jeune.

Alors que les Studio Grand visent plus la haute fidélité, les Spatial 3 ES sont conçues pour un marché plus large, avec leur basse plus profonde et plus colorée. Des « boomers » qui feront les délices des amateurs de rock et de techno, par exemple. Ce qui ne les empêche pas d'être très à l'aise dans les autres genres de musique, quoique l'on note un peu d'agressivité dans les intermédiaires, sans que cela soit pour autant irritant. Les grandes Spatial sont des enceintes à deux voies (les Studio Grand sont à trois voies) utilisant deux



Christian Bérubé, représentant de Nuance, avec les Spatial 3 ES, des enceintes ayant du coffre.

woofers de 24 cm (8 pouces) et un tweeter de 2,5 cm (1 pouce) à cône de dispersion, qui leur permet d'obtenir l'effet enveloppant unique à la marque.

L'image stéréophonique est excellente, plaçant les instruments et les voix à leur juste place. Dans l'ensemble, le son est chaleureux, autant avec un amplificateur puissant qu'avec un récepteur modeste. Les grandes Spatial 3 demandent une grande pièce ou un espace à aires ouvertes pour être à l'aise. Leur basse profonde les désigne également pour servir d'enceintes principales dans une chaîne de cinéma maison. Elles se vendent 1499\$, 500\$ de moins que les Studio Grand.

Les Spatial 3 ES ne sont peut-être pas aussi jolies et décoratives que les Studio Grand à la jupe intégrale et aux formes arrondies, mais elles livrent la marchandise et c'est ce qui importe. Une autre affaire de coup de cœur.



Michel Truchon

MTruchon@lesoleil.com

Consultez le site Internet du SOLEIL qui vous offre un accès interactif aux archives de la chronique de Michel Truchon et trouvez l'information dont vous avez besoin.
<http://www.lesoleil.com/informatique/>

CD-ROM EN STOCK

Une déclaration de revenus réalisée à la vitesse de l'éclair

Le disque *ImpôtRapide*, d'Intuit, porte bien son nom. J'ai pu produire et imprimer les déclarations de revenus de deux personnes, pour le fédéral et le provincial, en un temps record. Il a fallu plus de temps pour imprimer les nombreux formulaires que pour transposer les chiffres des feuillets T4 dans les documents. Mieux encore, au lieu de prendre quatre heures pour compléter les déclarations à la main, ça n'a pris qu'une petite heure pour compléter et réviser toute la paperasse.



Yves Therrien

YTherrien@lesoleil.com

L'installation est rapide. L'interface est simple. Une barre d'outil et une bande de menus donnent les différentes fonctions. La fonction d'aide est très complète et facile à utiliser. On peut même afficher les documents des quatre déclarations en même temps. En suivant les étapes du système « EasyStep », il suffit de répondre aux questions et de remplir les formulaires de travail en suivant les numéros des cases des feuillets T4. Il ne faut pas oublier, si l'on fait une déclaration en incluant un conjoint, d'inscrire tous les chiffres nécessaires dans les cases et les annexes appropriées, sans oublier les ajustements dans la déclaration du Québec. Il faut avoir l'œil sinon, les risques d'oublier une déduction se traduiront par un calcul final erroné. La fonction révision permet toutefois de corriger la situation.

sur les méthodes d'apprentissage. Le disque est basé sur les théories de la gestion mentale développées par le Français Antoine de la Garanderie. Outre la théorie, le disque propose des activités qui permettent à l'utilisateur de comprendre certains concepts. On présente des protocoles d'apprentissage et des extraits vidéo illustrent une leçon de mathématique. Un site Internet spécialisé est accessible aux détenteurs du CD.

DOC hybride MAC/PC. Configuration minimale : MAC Power PC, système 7.5, 24 Mo de mémoire vive, Pentium 90, 16 Mo de mémoire vive, Windows 95 ou Windows NT 4.0. Internet Explorer 3.0. Écran 256 couleurs, lecteur double vitesse. Éditeur : MétaMédia. Prix suggéré : 50 \$. Distributeur : Diffusion Multimédia. Adresse électronique : mmedia@rgbtech.com.



JULES VERNE

Les histoires de Jules Verne vous passionnent ? Dans ce coffret de trois disques, on trouve l'animation des romans, des nouvelles et des pièces de théâtre de Jules Verne avec les voix de 16 comédiens. Il y a 150 scénarios à choix multiples, de nombreuses illustrations originales et des milliers d'icographies d'époque, des images en trois dimensions. Les trois disques offrent au moins six heures de son, 20 minutes d'images vidéo et une encyclopédie illustrée.

On entre d'abord dans une salle de contrôle qui permet de passer du premier disque « Le tour du monde, du ciel et de l'univers », au deuxième sur « Les voyages, l'aventure et la liberté » et au dernier sur « La vie, la science et la musique ». Chaque disque s'ouvre sur une ville et divers pavillons qui permettent de découvrir non seulement l'œuvre de Jules Verne, mais aussi la vie et le siècle où vécut l'auteur. Le coin du chercheur ouvre l'encyclopédie et donne accès aux études sur Verne. La navigation se fait par liens hypertextuels. Les mots en rouge mènent aux liens textuels, ceux en vert à l'index et ceux en bleu vers les images. On trouve même des commentaires anecdotiques. Le coffret devrait être en magasin à la mi-mars.

DOC PC (3 disques). Configuration minimale : Pentium 75 Mhz, Windows 3.1 ou 95, 16 Mo de mémoire vive, écran 256 couleurs, lecteur quadruple vitesse. Éditeur : Hachette. Prix suggéré : 70 \$. Distributeur : DIL Multimédia.

CRAYOLA - COLORIAGE 3D

Conçu pour les enfants âgés de trois ans, le disque « Crayola - Coloriage 3D » offre une table de travail où l'enfant peut choisir différentes images (70), des motifs (13), des crayons dans plusieurs teintes (21 coloris et 21 crayons à paillottes). L'enfant peut même déterminer la grosseur de la pointe du crayon ou de la gomme à effacer. En choisissant la bibliothèque, l'enfant a accès à une multitude de thèmes répartis dans sept livres, il peut sauvegarder ses dessins colorisés dans un album, les dessins prennent même du relief, ou les faire imprimer. Il y a même des histoires en trois dimensions et la possibilité de changer de saison pour des effets ou de jouer avec la météo.

DOC PC. Configuration minimale : PC 486DX66 ou Pentium 75, 8 Mo de mémoire vive (16 Mo recommandé), Windows 3.1 ou 95, 10 Mo d'espace disque, écran 256 couleurs, lecteur double vitesse. Éditeur : IBM, IONA Software. Prix suggéré : 39 \$. Distributeur : DIL Multimédia.

Consultez le site Internet du SOLEIL qui vous offre un accès interactif aux archives de la chronique d'Yves Therrien et trouvez l'information dont vous avez besoin.
<http://www.lesoleil.com/cdrom/>

Les premiers pas du vidéophone



Daniel Laperrrière, de Compucentre des Galeries de la Capitale, « vidéophonant » avec un confrère de Place Laurier.

On est assurément loin de la perfection, mais l'on ne peut nier qu'un véritable premier grand pas vient d'être franchi vers la mise à la portée du grand public de la vidéo conférence et de ce « téléphone-télévision » dont la fiction nous abreuve depuis des lustres.

Plus qu'une simple curiosité, il existe en effet maintenant un appareil permettant aux interlocuteurs de se voir, en même temps qu'ils parlent au téléphone. C'est le ViaTV Phone, du fabricant californien 8x8 Inc. Il se compose simplement d'une caméra couleur qui se branche sur un téléphone standard et sur un téléviseur et il utilise un modem 33,6K pour la communication. Les ajustements se font par un menu à

l'écran et on a le choix entre trois formats d'images. Le numéro de la personne qui appelle apparaît sur l'écran de télé. On peut, à distance, par les touches du téléphone, déplacer la caméra de gauche à droite et de haut en bas, faire un zoom ou obtenir une vue panoramique. Il y a une option permettant de couper l'image, pour assurer l'intimité.

Il est aussi possible de prendre un « instantané » d'un document ou d'un dessin pour que l'interlocuteur le consulte. Le ViaTV Phone est de plus capable de communiquer avec un ordinateur équipé d'une caméra et d'un logiciel de vidéophonie. Outre ses capacités d'échange vidéo, le ViaTV Phone peut également servir comme caméra de sécurité, de surveillance pour une chambre d'enfant ou pour tout autre usage de contrôle, souligne Daniel Laperrrière, de Compucentre des Galeries de la Capitale.

Quand on la regarde de près, l'image est loin, très loin, de la haute définition, mais reste quand même potable, surtout quand l'interlocuteur ne bouge pas et ne se tient pas trop près de la caméra. Vue de loin, sur un plus grand téléviseur, où elle occupe une place équivalant à celle d'une image télé en médaillon, les défauts se remarquent moins et le résultat est très acceptable. La qualité de l'image dépend aussi de celle de la liaison téléphonique et de la vitesse du modem. À 739\$, le ViaTV Phone n'est pas donné, surtout qu'il faut un deuxième appareil à l'autre bout de la ligne... Balbutiement, sans doute, mais preuve que dans quelques années la vidéophonie ne sera plus une affaire de fiction. M.T.

ViaTV Phone, modèle VC105, de 8x8 Inc, 739 \$, vu chez Compucentre des Galeries de la Capitale et de Place Laurier.

Étranges, mais efficaces Coussins pour poignets en... gel



Tous les utilisateurs d'ordinateurs, à un moment ou l'autre, souffrent de douleurs consécutives au travail au clavier ou avec la souris. C'est pourquoi les tapis « ergonomiques » et les repose-poignets pour le clavier sont légion, certains d'une efficacité douteuse. Ce qui est loin d'être le cas avec la solution de Case Logic, les Gel-eez, des repose-poignets pour le moins originaux constitués de sacs remplis d'un gel spécial assurant un support souple et un confort total. Le premier contact est pour le moins bizarre, mais, après quelques minutes seulement, on ne veut plus s'en passer. Recouvert d'un tissu doux, le modèle avec tapis à souris soutient parfaitement le poignet, le gel malléable suivant naturellement le mouvement et évitant les déplacements inutiles de l'avant-bras. Le sac peut être réfrigéré pour soulager ceux qui souffrent de douleurs chroniques. Une des belles trouvailles ces dernières années. M.T.

Gel-eez GL-1 et GL-4, pour clavier et pour tapis à souris, 19,99 \$ chacun, voir chez Compucentre des Galeries de la Capitale et de Place Laurier.

200 PENTIUM MAX D'INTEL

14" MONITEUR INCLUS

NOUVEAU CHIPSET TX
OPTIMISE LE PROCESSEUR MMX DE 60% PLUS RAPIDE

- 512K Cache P.B. avec chipset compatible TX
- 32 MEGA RAM EDO extensible à 128 MB
- Disque dur 2.1 GB FUJITSU
- 1 lecteur 31/2" 1.44 Meg
- Carte vidéo S3.2 Meg
- Clavier Win 95 français
- Sound Blaster Compatible 3D haut-parleurs 80 watts
- Contrôleur PCI UART 16C550
- Boîtier d'alimentation de 250 w CSA
- CD ROM 24X Écran 14 pouces 28 Ni Green
- Souris/windows 95 CD Fr.
- Fax/modem 32.6/Voice/Garantie 2 ans

SPÉCIAL 1399\$ OU 66\$ PAR MOIS

COURS À L'ACADÉMIE DU SAVOIR À QUÉBEC

*Le logo Intel Inside est une marque déposée de Intel Corporation.
**Conditionnel à l'approbation du service de crédit Accord Desjardins.
Financement autorisé bancaire de 13.9% par an

QUÉBEC, 840 Boulevard 627-0840
QUÉBEC, 2 Saint-Jean 524-8431

LEVIS, 170 rue Kennedy 833-9636
ET CERTAINS MARCHANDS AFFILIÉS

La clef de soi

SUR LES ROUTES DE L'INTERNET

La fête à Microsoft

C'était la fête à Microsoft cette semaine chez les législateurs américains, et son pdg, l'homme le plus riche au monde, s'est fait cuire pendant plus de quatre heures devant le Comité sénatorial de la justice, à Washington. On a prononcé souvent le mot maudit de « monopole », durant la longue séance du comité, mais Bill Gates n'a jamais admis que Microsoft en était un. Jesse Berst, d'AnchorDesk, a comparé ces grandes manoeuvres juridico-politiques aux Olympiques durant la guerre froide, et ZDNet a couvert le témoignage de Gates et de ses adversaires commerciaux en détail, tout en fournissant une bonne dose d'informations connexes à leurs visiteurs. D'après les observateurs, les réflecteurs allumés sur le géant de la micro informatique ne font que signaler le début des hostilités. Que l'on soit pour ou contre Gates, les difficultés judiciaires et politiques qui assaillent Microsoft ne laissent personne indifférent.

<http://www.zdnet.com/zdnn/content/zdnn/0303/290925.html>

http://www.zdnet.com/anchordesk/story/story_1836.html

Copernic 98 sera gratuit

Mercredi à New York, on a procédé au lancement de Copernic 98, nouvelle version du puissant moteur de recherche qui est offert gratuitement. Dans le cadre de la 5e conférence annuelle Consumer Online Services organisée par Jupiter Communications, on présentait également la version Copernic 98Plus qui regroupe une centaine de moteurs de recherche classés dans une quinzaine de « channels sets », qui sera aussi gratuite pour ceux qui ont déjà acheté une version précédente de Copernic. « C'est plus que l'enfer », nous déclarait Réal Bouchard, porte-parole de la compagnie fidéenne, Agents Technologies Inc., créateur du logiciel.

L'agent intelligent a été retenu parmi les 235 produits présentés par PC Magazine dans son Utility Guide 1998, qui sera présenté dans son édition du 24 mars. Le logiciel Internet a reçu en plus la mention « Editors Choice » dans sa catégorie, après l'avoir été comparé à huit concurrents, dont Web Seeker, Web Compass, Web Ferret pro et Surf Rider. « L'architecture de Copernic a été refaite, et c'est là le principal changement, malgré les apparences », explique M. Bouchard. Il sera possible d'ajouter et d'enlever des moteurs de recherche. Une trousse de développement sera disponible dans quelques mois tout au plus, et elle permettra aux « fûtes » d'ajouter les moteurs de leur choix, y compris pour les intranets et les extranets. Copernic 98Plus se veut la référence à partir de laquelle seront développées des applications similaires.

<http://www.zdnet.com/pcmag/features/utilities98/Internetsearch/copernic.html>

<http://www.jup.com>

Fêtez en français !

Le français étant le parent très pauvre du Web, les internautes francophones n'ont pas souvent l'occasion de célébrer, de se retrouver dans leur langue. Les 20 et 21 mars prochain, profitez donc de la Fête de l'Internet et de la Nuit du Web pour vous défouler en français. La « fête » est organisée par une douzaine d'associations françaises qui se sont regroupées pour l'événement. On invite tous les internautes francophones du monde à y participer. Au Québec, le Forum des inforoutes et du multimédia (FIM) s'est associé au projet français. L'événement vise à sensibiliser le grand public aux possibilités, et on compte organiser des activités, dont des portes ouvertes dans les écoles et bibliothèques, et des concours, offrir des prix réduits sur des équipements d'accès à Internet, un réseau de correspondants par courrier dans la francophonie et la Nuit du Web et de la francophonie. Sur le site du FIM, les internautes intéressés à fêter ou à organiser une activité ont à leur disposition un secrétariat permanent, une charte graphique et un site Web de la fête qui comprendra, entre autres, une boîte à idée, une méthodologie d'organisation pour les promoteurs et un forum de discussion. Pour la Journée internationale de la francophonie, la Nuit du Web se déroule cette année durant la nuit du 20 mars et le jeu de piste d'adresse est destiné aux internautes de 18 à 30 ans. Tous ceux qui veulent s'inscrire pour participer à ce jeu virtuel peuvent le faire sur le site Web de la Nuit.

<http://www.fete-internet.fr/>
<http://www.fim.org/>
<http://www.nuit-du-web.org/>

Consultez le site Internet du SOLEIL qui vous offre un accès interactif aux archives de la chronique d'Yves Bernier et trouvez l'information dont vous avez besoin.

<http://www.lesoleil.com/Internet/>

La ronde des femmes de l'espace

WASHINGTON (AFP) — Héroïnes, pionnières, inconnues, les femmes ont écrit parmi les plus belles pages de la conquête spatiale américaine, marquant de leur empreinte des planètes ou gravant leur nom dans le martyrologe de cette grande aventure.

La nomination jeudi de l'astronaute Eileen Collins comme première femme commandant une navette spatiale rappelle que 30 femmes, dont 27 Américaines, ont déjà volé dans l'espace à bord de ces vaisseaux.

Bien d'autres ont occupé ou tiennent des postes de premier plan, comme Donna Shirley, maître d'oeuvre au Jet Propulsion Laboratory de Pasadena

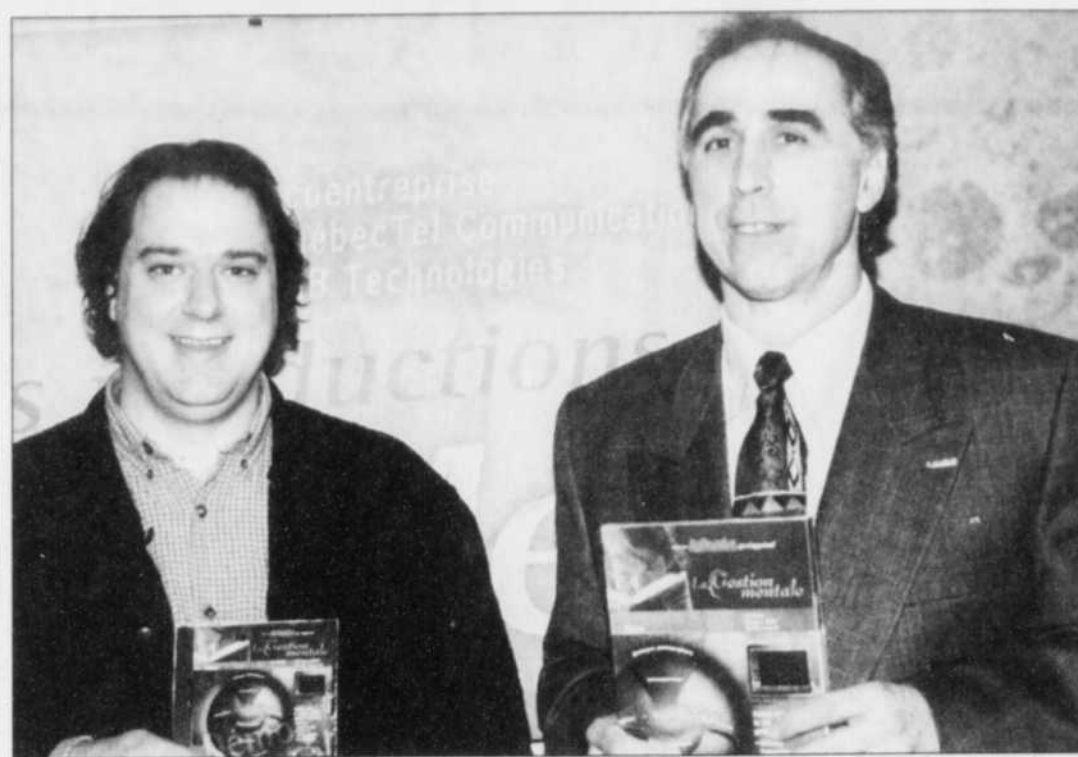
(Californie) de la mission Mars Pathfinder, qui avait notamment permis l'été dernier de poser une sonde avec un robot mobile sur la « planète rouge ».

L'entrée des femmes dans l'espace a pourtant commencé pour les États-Unis avec beaucoup de retard par rapport aux Russes : la première astronaute américaine, Sally Ride, a volé en 1983, 20 ans après la première soviétique, Valentina Terechkova.

Pourtant, l'Américaine Geraldine Cobb avait passé avec succès dès 1960 les tests nécessaires pour aller dans l'espace. Mais il faudra attendre 1978 pour voir les premières femmes accep-

tées dans le prestigieux corps des astronautes de la NASA. Elles étaient alors six, et trois d'entre elles devaient entrer dans l'histoire spatiale, Sally Ride, Judith Restnik et Shannon Lucid.

Après Sally Ride, les femmes ont participé régulièrement aux vols des navettes spatiales, effectuant les mêmes tâches que les hommes comme pilotes, telle Eileen Collins, ou spécialistes de missions. Seul l'accès au poste de commandant leur manquait encore. En 1984, Kathy Sullivan devenait ainsi la première Américaine à effectuer une sortie dans l'espace. Elle sera suivie par Kathy Thornton.



Denis et André Gagnon, vice-président développement des marchés chez QuébecTel et de RGB Technologies.

QUÉBECTEL ET RGB TECHNOLOGIES

Rimouski se démarque dans le vidéo éducatif

CARL THÉRIAULT
Collaboration spéciale

■ RIMOUSKI — Rimouski deviendra-t-elle, au Québec et dans le monde francophone, l'un des points de mire de la production de contenus multimédias à caractère éducatif ?

Un pas décisif a été franchi dans ce sens lors du lancement d'un premier vidéom destinée aux pédagogues et qui sera disponible très bientôt dans une centaine de points de vente au Québec. Ce CD appelé *La Gestion mentale* fait partie de la collection *Apprendre, ça s'apprend*. Il sera suivi d'un deuxième titre en 1998, *Actualisation du potentiel interindividuel*.

MétaMédia prépare aussi une autre collection destinée aux enfants dans le créneau du divertissement éducatif. Un site Internet spécialisé (mmedia@rgbtech.com) est aussi accessible à toutes les personnes préoccupées par l'apprentissage. Une adaptation pour le marché francophone européen est en préparation par les Productions MétaMédia, une nouvelle entreprise née des forces conjuguées de QuébecTel Communications et de RGB Technologies.

« Quant à aller dans ce domaine, on souhaitait y aller de façon intelligente. Cette collection ne présente pas le quoi enseigner mais s'intéresse plutôt au comment enseigner », a souligné Gilbert Laprise, responsable de la prospection des

nouveaux marchés chez MétaMédia.

Ce n'est pas un monde totalement inconnu pour QuébecTel qui avait déjà un site éducatif sur Internet pour les jeunes entre 4 à 12 ans, l'Escale (<http://www.quebecetel.com/escale/>).

PREMIER CD

Ce premier vidéom peut aussi être utilisé dans le milieu de l'entreprise pour mieux faire comprendre quels sont les processus de la connaissance, de la description des concepts à une mise en situation d'apprentissage avec des extraits vidéo illustrant une leçon de mathématique.

« Le vidéom permet d'aller chercher des notions théoriques mais aussi de la théorie à l'action qui, avec notre site Internet spécialisé, en fait un produit assez complet », a ajouté Gilbert Laprise.

Le marché pour ces produits est vaste. « On se positionne d'abord dans le marché au niveau des écoles et des commissions scolaires par des rencontres, des colloques et des conférences. Il est difficile d'établir le potentiel de ce marché mais une chose est sûre : il s'agit d'un marché en croissance. À l'échelle canadienne, on peut parler de 30 000 enseignants. Rapidement, il y aura aussi le marché des parents », a précisé Denis Gagnon, président de RGB Technologies.

Ce serait là une première canadienne du genre pour le marché francophone visé par ces produits interactifs à caractère éducatif. MétaMédia, qui devrait compter une quinzaine d'employés d'ici 1999, a investi un demi-million de dollars dans la mise au point de ses produits.

Pourquoi l'humain manque de flair



C'est la faute des « pseudogènes ».

PARIS (AFP) — Les trois quarts des gènes de l'odorat de l'homme sont inactifs en raison de multiples mutations survenues au cours de l'évolution, ce qui expliquerait la pauvreté de notre odorat, affirme une équipe de chercheurs français dans le numéro de mars de la revue scientifique *Nature Genetics*.

L'équipe du centre de recherches de biochimie macro-moléculaire du Centre national de la recherche scientifique (CNRS) de Montpellier (sud de la France), encadrée par Sylvie Rouquier et Dominique Giorgi, a, dans un premier temps, localisé les quelque 1000 gènes de l'olfaction, sur 30 à 50 sites chromosomiques différents, puis en a analysé une petite centaine.

Les chercheurs ont alors constaté que 72 % des gènes qu'ils avaient passés au crible n'étaient en fait que des « pseudogènes », c'est-à-dire des gènes qui ont subi tant de mutations qu'ils sont devenus inopérants.

Selon les auteurs de l'étude, ce résultat expliquera pourquoi l'odorat de l'homme est moins développé que ce-

lui des chiens ou des rongeurs, par exemple. « L'odorat n'étant plus essentiel à la survie de l'espèce, notamment pour la recherche de nourriture ou la détection de prédateurs, on peut penser que les gènes sont peu à peu devenus inactifs », a expliqué Dominique Giorgi.

« Cette hypothèse expliquerait aussi pourquoi les grands singes ont le chimpanzé ou le gorille ont aussi un odorat peu développé », a-t-il ajouté. Le système olfactif de l'homme lui permet toutefois de reconnaître spécifiquement plusieurs milliers de molécules odorantes, grâce à la muqueuse qui tapisse ses fosses nasales où débouchent les neurones olfactifs.

PENTIUM II
idéal

233 MHz 1766 \$

Intel 440LX AGP	Écran 15", 28 mm
512k cache	Vidéo AGP 4 Mo
32 Mo SDRAM	H-parleurs 100 W
3.2 Go U-DMA	Fax/Modem 56k
CD-ROM 24x	Clavier Win 95
Sound Blaster 16	Mid-tour ATX
Logitech 3 boutons	

Achetez moins et payez moins cher

Écran 14" 28mm	-80 \$
Sound Blaster compatible	-30 \$
Disque dur 21 Go	-30 \$
Fax/modem 33,6k	-29 \$
Souris ordinaire	-10 \$

DÉPANNAGE EXPERT ASSISTÉ

Apprenez tout en réparant votre ordinateur en atelier. Frais raisonnables.

- Évaluation rapide
- Installation logiciels
- Installation composantes
- Transfert de données
- Contrat de service

Tél. : 683-2558
Fax : 683-3137

Guy FLEURY
Informatique

1695, côte de l'Église, Sillery Qc

Quand dames pingouins se vendent

LONDRES (AFP) — La triste vérité sur les turpitudes sexuelles des pingouins d'Antarctique a été révélée récemment par la presse britannique qui explique comment les femelles pingouins se prêtent à un jeu sophistiqué de prostitution.

Les pingouins mâles paient leurs relations sexuelles avec des pierres, ont observé sur l'île de Ross (pôle sud) des scientifiques cités par le *Daily Telegraph*.

Les cailloux dont ces animaux ont besoin pour construire des nids à l'abri des eaux glaciales peuvent devenir très rares et difficiles à extraire de la boue gelée, selon le journal.

Certains pingouins vont même jusqu'à se voler des pierres les uns aux autres, risquant de se faire surprendre et attaquer par les légitimes propriétaires.

Des femelles pingouins en manque de pierres vont même jusqu'à agripper des mâles pour obtenir leurs cailloux en échange de faveurs sexuelles, selon des universitaires qui les ont observés sur place.

« Les femelles ont compris qu'une façon d'obtenir des pierres sans risquer d'être attaquées consistait à les échanger contre des rapports sexuels », explique Fiona Hunter de l'Université de Cambridge.

Parfois des clients satisfaits les autorisent à prendre plus d'une pierre, selon le journal, et certaines femelles ont compris qu'il suffit parfois de flirter avec un mâle sans passer à l'acte pour avoir une pierre ou deux.

EN BREF

Les comètes tombent à l'eau

Vous vous souvenez de ce scientifique qui, en juin dernier, affirmait avoir découvert la preuve que la Terre était bombardée, chaque jour, par des milliers de minicomètes ? Et que cette quantité « astronomique » de boules de neige — une comète, c'est ça — était à l'origine d'une partie de nos océans ? Sa preuve, c'étaient des photos satellite sur lesquelles apparaissaient, dans la haute atmosphère terrestre, de nombreuses taches sombres — les traces d'impacts de ces mini-comètes, disait le physicien Louis Frank. Eh bien, l'automne dernier, d'autres physiciens ont étudié d'autres photos prises par le même satellite — parce que Louis Frank, curieusement, a toujours refusé de rendre publiques ses données. Leur conclusion : les taches sombres sont... des parasites créés par la caméra. Autrement dit : l'équivalent de la neige sur votre écran de télé ! (ASP)

LOTO DES « VAINQUEURS »

au profit de la Fondation des maladies du coeur du Québec

Vous pourriez GAGNER :

- Nissan Pathfinder XE 1998 (valeur de 41 000 \$)
- 3 séjours pour 2 au nouveau « SuperClubs » Sierra Mar à Santiago de Cuba sur les ailes d'Air Transat
- Fin de semaine de rêve au Château Frontenac

PLUS DE 25 000 PRIX INSTANTANÉS DONT DES PRIX EN ARGENT DE 1 000 \$ ET 500 \$!

Pour savoir où se procurer les billets du Loto des « VAINQUEURS » communiquez avec la Fondation au 1 800 567-8563

Tirage le 17 avril 1998
Salut, Bonjour! TVA



SANTÉ

Rebond d'adiposité

L'obésité serait liée à la perte de graisse dans l'enfance

BRENDA COLEMAN
Associated Press

■ CHICAGO — L'âge auquel un enfant perd ses rondeurs de bébé influe sur les risques d'obésité à l'âge adulte: plus cette transformation est précoce et plus les risques sont grands, selon une nouvelle étude.

Tous les enfants perdent de la graisse après la première année et jusqu'à l'âge de 5 ou 6 ans, avant d'en reprendre à nouveau. La période où l'enfant est le plus maigre est baptisée «rebond d'adiposité».

Sous la conduite du Dr Robert Whitaker, pédiatre à l'hôpital pour enfants de Cincinnati, des chercheurs ont étudié la relation entre le moment où survient ce rebond d'adiposité et les risques d'obésité à l'âge adulte. Leurs

travaux sont publiés dans la revue *Pediatrics* de ce mois.

Les chercheurs ont étudié 390 enfants préalablement répartis en trois groupes correspondant à l'âge des sujets au moment du rebond d'adiposité: moins de 4,8 ans, entre 4,8 et 6,2 ans, et plus de 6,2 ans. Les sujets ont été suivis jusqu'à environ l'âge de 20 ans.

Les chercheurs ont découvert que les enfants qui perdent leur graisse de bébé pour prendre leur silhouette la plus svelte avant 5 ans ont deux fois plus de risques d'être obèses à l'âge

adulte que ceux qui perdent cet embonpoint après 5 ans. Ce résultat se vérifie, que les parents des sujets soient eux-mêmes obèses ou non, soulignent les auteurs de l'étude.

Cette découverte laisse penser qu'un phénomène biologique important se produit vers l'âge de 6 ans. «Nous n'en sommes pas sûrs mais nous pensons que cet âge est une période de développement critique, comme cela se produit par exemple pour le développement du langage», déclare le Dr Whitaker. Des recherches ultérieures pourraient aider les sujets ayant eu un rebond d'adiposité précoce à éviter l'obésité.

Le nombre des jeunes atteints d'obésité est en augmentation aux États-Unis, où 11% des 6-17 ans présentaient un fort excès pondéral en 1994, soit 4,5 millions d'individus. Ils n'étaient que 5,5% en 1980, et 4% en 1965.



Il est possible qu'on puisse un jour aider les sujets à risque à éviter l'obésité.

La dyslexie dépendrait de la structure du cerveau

WASHINGTON (AFP) — La dyslexie, une affection marquée par la difficulté dans l'apprentissage de la lecture ou dans la reproduction des sons, serait liée à la structure du cerveau, différenciée chez les personnes normales et chez celles qui souffrent de ce trouble, indique une étude parue dans la dernière livraison des *Proceedings of the National Academy of Sciences*.

Lorsqu'ils lisent, les dyslexiques ont moins d'activité que les autres dans la partie postérieure du cerveau, une région liant le langage à l'écrit, et en revanche une hyperactivité dans la partie antérieure, ont découvert les chercheurs.

«Ces phénomènes d'activation du cerveau nous apportent une preuve réelle d'un dérèglement dans les parties du cerveau utilisées pour la lecture», souligne le principal auteur de l'étude, le Dr Sally Shaywitz, de l'université Yale, à New Haven (Connecticut).

Les chercheurs ont systématiquement examiné par résonance magnétique les différentes parties du cerveau des personnes examinées, âgées de 16 à 63 ans. «Si vous avez un bras cassé, vous pouvez le voir sur des radios» et il en est de même de l'activité du cerveau sur les images obtenues par IRM, a-t-elle précisé.

Les mots sont composés de sons isolés, des phonèmes. Dans le langage parlé, le cerveau combine ces sons automatiquement pour former des mots. Les dyslexiques ont des difficultés à différencier les phonèmes et donc à les transcrire. Les auteurs de l'étude notent enfin que la partie du cerveau affectée est la même que celle touchée dans l'alexie, une maladie empêchant le patient de saisir la signification de ce qu'il lit. Mais dans l'alexie, la cause de l'affection a été attribuée à une tumeur ou un accident vasculaire alors que, pour la dyslexie, le dérèglement serait d'ordre fonctionnel.

La partie du cerveau affectée est la même que celle touchée dans l'alexie, maladie qui empêche de saisir le sens de ce qu'on lit

D'UNE CAPSULE À L'AUTRE

Pesticides dangereux pour les tout-petits

Les propriétaires de maison qui utilisent des pesticides à l'intérieur du domicile pourraient, sans le savoir, exposer leurs tout-petits à des quantités relativement importantes de produits toxiques et ce, même lorsqu'ils prennent toutes les mesures de sécurité recommandées, affirme une étude réalisée par des chercheurs de l'université Rutgers et publiée dans le numéro de janvier de la revue *Environmental Health Perspectives*. Selon les auteurs de l'étude, cités par le *New York Times*, des vapeurs de pesticides potentiellement dangereuses sont en effet susceptibles de contaminer les jouets et autres objets familiers que, plus tard, les enfants manipulent et mettent dans la bouche. Ces produits chimiques peuvent ainsi s'accumuler dans leur organisme jusqu'à une semaine après l'épandage. Les scientifiques, qui ont surtout examiné les effets de produits vendus sous le nom de Dursban et Lorsban et souvent utilisés pour enrayer les infestations de puces dans les maisons, recommandent aux parents de vider les pièces à traiter de tous les jouets et objets familiers avant d'épandre des pesticides et de ne les y remettre que plusieurs jours plus tard.

grammes de cette fibre nécessaires quotidiennement pour réduire les risques de maladie cardiaque.

Un nez qui saigne

Les saignements de nez, est-ce vraiment grave? Généralement non, répond le *Wellness Letter*, une publication de l'université de Californie à Berkeley. La plupart de ces saignements se produisent dans la partie frontale du nez, c'est-à-dire là où la peau est particulièrement fine et le flot sanguin abondant. Les saignements au fond du nez sont plutôt rares mais peuvent provoquer d'importantes pertes de sang et nécessiter l'intervention d'un médecin s'ils se poursuivent après quelques minutes. La plupart des saignements de nez sont sans danger et cessent généralement d'eux-mêmes. Il arrive toutefois qu'ils soient la manifestation de tumeurs bénignes ou malignes, d'un durcissement des artères ou, croit-on, d'une forte pression sanguine. Les causes les plus courantes de saignements de nez sont les sinusites, les allergies, les inflammations décollant d'un rhume ou simplement un coup reçu.



Thierno Diallo

Les fibres au psyllium seraient bonnes pour le cœur

Selon la Food and Drug Administration, l'agence fédérale américaine chargée de la sécurité des aliments et des drogues, les personnes qui consomment des fibres solubles naturelles comme le psyllium peuvent réduire leurs risques de développer une maladie coronarienne. Elle a donc autorisé récemment les compagnies d'alimentation à promouvoir cet ingrédient auprès des consommateurs américains. Au Canada, il est formellement interdit à ces compagnies de faire un lien quelconque entre la consommation de leurs produits et la santé des Canadiens mais Kellogg, dont les céréales Bran Buds avec Psyllium sont les seules à être approuvées par Ottawa, estime que la décision américaine pourrait s'avérer aussi pertinente pour les Canadiens et elle a tenu à le faire savoir par communiqué. Le géant de l'alimentation soutient qu'une portion de 30 grammes de ses céréales au psyllium fournit 2,7 des 7

Zorba le gros

Il y a fort longtemps, les Crétois travaillaient fort et se nourrissaient surtout de pain, d'huile d'olive, de fruits et de légumes. Ils souffraient aussi de moins de maladies cardiaques que les autres citoyens de la CEE, selon une vaste étude qui, lancée en 1960, concluait indirectement que le «régime méditerranéen» était excellent pour le cœur. Récemment cependant, des chercheurs grecs ont examiné 245 des 686 Crétois qui avaient fait l'objet de l'étude originale. Les nouvelles ne sont pas du tout bonnes. Les taux de cholestérol sont en hausse de 11% alors qu'ils tendent à baisser partout ailleurs dans les pays développés. La pression sanguine, le poids et le gras corporel ont augmenté de façon substantielle. Les Crétois sont de plus en plus sédentaires, boivent moins de vin et mangent de plus en plus de gras saturé (viandes et fromages) et moins de gras mono insaturés. Les chercheurs attribuent ces changements de mauvais augure à la prospérité récente de l'île. À ce rythme, ses habitants seront bientôt beaucoup moins fringants que le plus célèbre des Crétois, Zorba le Grec.

TACHES BRUNES

DU DOIGTÉ À FLEUR DE PEAU

TRAITEMENT AU LASER

RESURFAÇAGE DES RIDES ET DES CICATRICES D'ACNÉ

REMODELAGE DES PAUPIÈRES

ÉLIMINATION DES TACHES DE NAISSANCE, COUPEROSE, VARICOSITÉS ET TATOUAGES

COUPEROSE

TATOUAGE

SOINS DE LA PEAU

PROGRAMME PERSONNALISÉ D'ENTRETIEN ET DE RÉGÉNÉRATION DE LA PEAU

- CRÈMES ANTI-ÂGE • PEELING
- COLLAGÈNE

LES DOCTEURS
MARTINE LEHOUX, OMNIPRATICIENNE ET JEAN BOULANGER, DERMATOLOGUE
VOUS INVITENT À LES CONSULTER.

CENTRE Dermatologique DU QUÉBEC MÉTROPOLITAIN

2880, CH. DES QUATRE-BOURGEOIS, BUREAU 105, SAINTE-FOY

(418) 650-3555

les alternatives santé

RELAIS DE SANTÉ

AUBERGE MAISON DESCHAMBAULT:
Du nouveau à l'Auberge la Maison Deschambault, à 35 minutes de Québec, majestueuse maison au décor champêtre vous offre massages, enveloppement aux algues et bains thérapeutiques. Forfaits disponibles, auberge 5 chambres avec salle de bains privée et fine cuisine régionale. 128 chemin du Roy, Deschambault, autoroute 40, sortie 257, 418-286-3386.

AUBERGE PHILIPPE-AUBERT:
Dans une ambiance champêtre, entouré de petites attentions, promesse de détente profonde et de véritable repos, entre musique douce et feu de foyer chaleureux, venez y passer un séjour de repos. Forfait santé à partir de 114\$ par jour occ. double incluant une heure de soin, 3 repas et l'hébergement. Venez passer la St-Valentin à l'Auberge, du 13 au 15 avec Yvon Dallaire et Renée Béribé pour des sessions «La vie à deux». Faites plaisir à votre corps et à votre couple. À une heure de Québec. Inf. et réservation: 1-800-463-3611. (Association des Relais Santé du Québec)

MÉDITATION

TAO DE LA SANTÉ:
Cours de méditation taoïste, sourire intérieur, six sons de la guérison - orbite microcosmique, selon maître Mantak Chia, par Nicole Tremblay, Ph.D., AC, les 14-15 mars, Québec: 418-688-1711. Méditation les jeudis de 19 à 20h.

Pour annoncer dans cette rubrique, communiquer avec le Service du télémarketing au:

686-3377-78 ou sans frais au: **1-800-318-3378**

MARS, MOIS DE LA NUTRITION

Bien me nourrir, j'en fais mon affaire!

Encore cette année, le Mois de la nutrition est souligné conjointement par les Diététistes du Canada et l'American Dietetic Association. Cette campagne veut d'abord et avant tout sensibiliser les gens à l'importance de la nutrition comme déterminant majeur de la santé. Mais, par ricochet, on vise également à faire reconnaître les diététistes/nutritionnistes comme la meilleure source de conseils sur la nutrition.

Qu'on se le tienne pour dit: l'alimentation joue un rôle prépondérant dans le maintien d'une bonne santé. Et pour cause, si on se positionne du côté de la physiologie, c'est-à-dire les diverses fonctions de notre organisme, on découvre que chaque élément nutritif joue de multiples rôles. Par exemple, on sait que le zinc permet à plus de 200 enzymes de fonctionner adéquatement! La vitamine B2 ou riboflavine maintient la peau et les yeux en bon état, contribue au bon fonctionnement du système nerveux et permet la libération de l'énergie apportée par les aliments. Quant aux protéines, en plus de construire et réparer les tissus, elles forment les anticorps, des éléments du sang qui permettent de lutter contre l'infection.

C'est dire à quel point l'équilibre nutritionnel est indispensable au bon fonctionnement du corps! Un régime alimentaire inadéquat pourra peut-être faire office de « remplissage » pour un certain temps mais, tôt ou tard, des problèmes de santé risquent d'apparaître.

Mais, même en étant conscients des bons principes nutritionnels, les consommateurs se laissent d'abord guider par la saveur des aliments. Plusieurs avouent qu'ils se laisseraient facilement tenter par un aliment à haute teneur en matières grasses, uniquement parce que ça goûte bon. Certes, les goûts ne se discutent pas, mais ils s'éduquent! Parlez-en aux gens à qui j'ai fait découvrir ma recette de salade de légumineuses. Plusieurs d'entre eux étaient sceptiques quant à la possibilité d'aimer un plat à base de pois chiches, de haricots rouges et blancs. Tous ont été ravis par la saveur et plusieurs sont devenus adeptes de recettes à base de légumineuses. L'important, c'est de garder une ouverture envers les nouveautés. Par exemple, les cuisines ethniques nous offrent un éventail presque infini de possibilités. Avec des recettes pour cuisiner créole, japonais, marocain, thaïlandais, mexicain, grec, ou une combinaison de tout ça, pas de danger pour qu'on se morfonde!

Finalement, la clé de mon message, c'est que bien manger goûte bon et est à la portée de tous. Peu importe notre âge, notre origine, nos préférences et notre emploi du temps. Je reviendrai d'ailleurs sur ce dernier point la semaine prochaine, où il sera question du facteur temps dans une alimentation équilibrée. Bonne semaine!

Qu'on se le tienne pour dit: l'alimentation joue un rôle prépondérant dans le maintien d'une bonne santé. Et pour cause, si on se positionne du côté de la physiologie, c'est-à-dire les diverses fonctions de notre organisme, on découvre que chaque élément nutritif joue de multiples rôles. Par exemple, on sait que le zinc permet à plus de 200 enzymes de fonctionner adéquatement! La vitamine B2 ou riboflavine maintient la peau et les yeux en bon état, contribue au bon fonctionnement du système nerveux et permet la libération de l'énergie apportée par les aliments. Quant aux protéines, en plus de construire et réparer les tissus, elles forment les anticorps, des éléments du sang qui permettent de lutter contre l'infection.

Ce que vous vouliez savoir

Q: J'aimerais savoir s'il est nécessaire de faire bouillir les pâtes alimentaires (coudes, boucles, etc.) avant de les ajouter à la soupe. Quelqu'un me dit que l'amidon contenu dans ces pâtes est très néfaste pour la santé.



Bien manger, ça goûte bon et c'est à la portée de tous.

R: Votre question est intéressante en ce sens qu'on retrouve deux mythes dans votre propos. Premièrement, le fait de faire bouillir les pâtes au préalable n'en modifiera pas vraiment la composition, car les pâtes alimentaires contiennent au départ plus de 60% d'amidon. Deuxièmement, il est faux d'affirmer que l'amidon est néfaste pour la santé. Au contraire, c'est une forme de glucides (sucre) complexes très bien utilisés par le corps comme source d'énergie. Ce n'est pas un hasard si les athlètes mangent des pâtes avant une compétition! Par ailleurs, la présence de certains amidons non digérés dans le colon (gros intestin) produit une substance appelée « butyrate », qui jouerait un rôle de protecteur au niveau des cellules du colon et serait un agent anticarcinogène. Les amidons ont donc un effet positif sur la santé!

Adressez vos questions à:
Chronique diététique,
Journal LE SOLEIL,
925, chemin Saint-Louis, c.p. 1547,
Succ. Terminus, Québec, Qué.
G1K 7J6

La marche peut réduire le risque de diabète

CHICAGO (AFP) — L'activité physique régulière, même si elle ne consiste qu'en une simple marche, permet d'améliorer la sensibilité à l'insuline et donc de réduire le risque de diabète, affirment des chercheurs américains dans le *Journal of the American Medical Association*.

Selon l'étude réalisée par l'équipe de la D^{re} Elizabeth Mayer-Davis, de l'Université de Columbia (Caroline du Sud) auprès de 1467 personnes, tout accroissement, même modéré, de l'activité physique des patients s'est traduit par une hausse significative de leur sensibilité à l'insuline, l'hormone qui régule la quantité de sucres dans le sang.

« Si les effets bénéfiques de l'activité physique modérée sur la sensibilité à l'insuline sont confirmés, les retombées en matière de prévention de maladies chroniques telles que les diabètes non insulino-dépendants et les maladies cardio-vasculaires pourraient être considérables », écrivent les auteurs de l'étude.

Si les effets bénéfiques d'une activité physique soutenue sur la sensibilité à l'insuline avaient déjà été mis en évidence par de précédents travaux, ceux de l'exercice modéré n'avaient pas encore été étudiés.

Près de 7,5 millions d'Américains souffrent de diabète non insulino-dépendant, qui se caractérise par une diminution de la tolérance de l'organisme vis-à-vis des sucres. Ce type de diabète peut provoquer de nombreuses complications, parmi lesquelles certaines formes de cécité, de l'hypertension ou des maladies cardiaques.

Au Canada et au Québec, on compte respectivement quelque 1,5 million et 300 000 personnes connues souffrant de cette maladie, selon l'Association du diabète du Québec.

Découverte d'un gène qui provoque la perte des cheveux

WASHINGTON (AP) — Des scientifiques ont identifié un gène responsable d'une forme rare et extrême de perte de cheveux. C'est la première fois qu'un gène responsable d'alopecie est isolé. Cette découverte pourrait déboucher sur de nouveaux traitements anti-calvitie.

Les chercheurs de l'université Columbia de New York, qui publient leurs travaux dans le dernier numéro de la revue *Science*, ont découvert ce gène — baptisé... *hairless* — en étudiant une famille pakistanaise tourmentée depuis des générations par une *alopecia universalis* (pelade universelle).

Des membres de cette famille sont nés sans cils et sans sourcils, ils ont perdu rapidement leurs cheveux sur le dessus de la tête et n'ont jamais eu de poils sur le corps.

Ce cas n'a rien à voir avec la calvitie qui touche des millions d'hommes. Mais, vu que le gène *hairless* (sans cheveux) contrôle le même follicule

pileux et semble déclencher le fonctionnement d'autres gènes liés aux cheveux, il donne des informations essentielles pour comprendre comment les cheveux poussent et tombent, a expliqué Angela Christiano, spécialiste en dermatologie et responsable de l'équipe de scientifiques qui a effectué les recherches. « Nous espérons que cela va nous mener à un autre gène, et encore à un autre », a-t-elle ajouté.

Le Dr David Valle, généticien à l'université Johns Hopkins, a salué les résultats de cette étude. Selon le Dr Valle, qui compte parmi ses patientes plusieurs adolescentes souffrant de calvitie, elle peut permettre de commencer à comprendre le rôle de ces gènes sur le follicule pileux.

La découverte d'Angela Christiano « se concrétisera de façon certaine par des applications dans le domaine de la biologie, ce qui aura une résonance auprès de la grande majorité des gens... qui ont peur de perdre leurs cheveux », a-t-il expliqué.

Examen prometteur

WASHINGTON (AFP) — Un examen à résonance magnétique nucléaire (RMI) du cœur peut permettre d'établir les risques de complication chez les victimes d'accident cardiaque, indiquent des médecins américains dans le journal *Circulation*.

Selon l'étude réalisée par des chercheurs de l'université Johns Hopkins de Baltimore (Maryland), cet examen permet de visualiser avec précision les vaisseaux capillaires du cœur qui sont partiellement bloqués par les débris qui s'y accumulent à la suite d'un infarctus et ainsi de déterminer le risque d'un nouvel accident cardiaque.

Si l'on en croit leurs résultats, près de la moitié (45%) des patients dont l'examen RMI a révélé une telle obstruction de ces vaisseaux sanguins

ont été victimes dans les deux ans qui ont suivi d'un nouveau problème cardiaque grave, qu'il s'agisse d'un autre infarctus ou d'une congestion cérébrale. À titre de comparaison, seuls 9% de ceux qui ne présentaient pas de blocage vasculaire ont été victimes d'un tel accident, relèvent les auteurs de l'étude.

« L'obstruction vasculaire révélée par l'examen RMI a permis de déterminer avec précision l'évolution à long terme des victimes d'attaques cardiaques, a indiqué l'auteur principal de l'étude, le Dr Joao Lima. Cette technologie pourrait devenir un moyen particulièrement bon marché pour identifier les malades qui doivent être suivis pour prévenir ou réduire les conséquences d'un futur accident ».



production OXFAM-QUÉBEC

LE DROIT DES FEMMES: UN COMBAT DE TOUS LES JOURS

En 1998, nous soulignons le 50^e anniversaire de la Déclaration universelle des droits de la personne. Qu'en est-il des droits des femmes? Encore aujourd'hui, l'inégalité entre les hommes et les femmes justifie des sévices et des injustices dont femmes et filles sont victimes partout dans le monde.

Au Canada, on estime qu'une femme sur deux est victime de violence physique ou sexuelle dès l'âge de 16 ans. Dans les pays en développement, la pauvreté grandissante, les conflits fratricides, les guerres et le maintien de traditions discriminatoires exposent les femmes à davantage de préjudices et de violence. Briser le silence et promouvoir les droits des femmes sont des étapes cruciales vers le changement de cette réalité.

Niger

Aïssa trime dur pour extraire l'huile d'arachide vendue au marché par sa fille aînée. Aïssa est la première épouse de la maison et son mari la frappe parce qu'il n'accepte pas qu'elle conserve les revenus de ce petit commerce. Elle doit pourtant nourrir les membres de la famille, dont sept enfants.

Le mari bat aussi Adiza, sa seconde femme, et menace de la répudier parce qu'elle n'a pas encore eu d'enfant. Étant orpheline, Adiza plie l'échine, n'ayant pas d'autre choix que de rester avec cet homme.

Les deux femmes ont reçu la visite d'une amie de Niamey, la capitale, qui les a invitées dans un centre d'écoute pour femmes violentées. Elles y ont trouvé du réconfort auprès d'autres femmes vivant les mêmes souffrances.

Le centre d'écoute a vu le jour grâce au courage et aux efforts de l'Union pour la promotion de la femme nigérienne (UPFN), un organisme appuyé par OXFAM-QUÉBEC, luttant contre toutes formes de discrimination à l'égard des femmes depuis 1992.

Les organisatrices du centre rencontrent les autorités de l'État, les chefs de village et les marabouts de la région pour les sensibiliser à la violence familiale et les convaincre que ni les lois ni la religion ne justifient la violence des maris à l'endroit des femmes.

Montréal

Les 14^{es} Journées africaines et créoles (Vues d'Afrique) se tiendront du 20 avril au 3 mai 1998 au Complexe Desjardins et dans plusieurs cinémas de Montréal. Les 28 et 30 avril, le public pourra rencontrer des femmes cinéastes et journalistes d'Afrique et découvrir leurs films que certaines d'entre elles ont produits au cours des dernières années.

Le 28 avril, durant *Le midi à minuit des droits de la femme*, les cinéastes présenteront leurs films et répondront aux questions du public. Le 30 avril se tiendra, en après-midi, un débat sur *La lutte des femmes pour les droits de la personne à travers le cinéma*. Cette activité conduira à un « 4 à 7 » au cours duquel des cinéastes africaines, québécoises et canadiennes élaboreront les grandes lignes du projet *Ensemble vers l'an 2000*. Leur objectif est de poursuivre, à travers le cinéma, le combat pour les droits des femmes partout où ces droits sont bafoués ou menacés.

Mission possible est une chronique produite par OXFAM-Québec, organisation sans but lucratif et non gouvernementale, qui oeuvre dans plus de 20 pays en développement. La mission d'OXFAM-Québec est d'appuyer les populations défavorisées des pays en développement qui luttent pour leur survie, pour leur progrès, pour la justice sociale et le respect des droits humains; de mobiliser la population du Québec et faciliter l'expression de sa solidarité pour un monde plus équitable.

Si vous avez des réactions au sujet de cette chronique écrivez à:
OXFAM-QUÉBEC

2330, Notre-Dame O., Bureau 200
Montréal (QC), Canada H3J 2Y2
Téléphone: (514) 937-1614
Télécopie: (514) 937-9452

Une vie sans souci...
Le Pavillon de Claire
UN LIEU ACCUEILLANT POUR PERSONNES RETRAITÉES AUTONOMES

1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2
3 repas et collations
Animation, activités, sorties avec assistance, sécurité, pastorale, supervision médicale et soins infirmiers 24 heures, entretien ménager-litierie

Un site enchanteur...
au bord de la Saint-Charles, près de l'Hôpital Christ-Roi, de Place Fleur de Lys, près des circuits d'autobus.

765, boul. Hamel, Québec 682-8070

IMPLANTS DENTAIRES

Dr Yvan Fortin,
chirurgien-dentiste

658-2000
ou
1-800-934-0464

Consultez
Centre d'Implantologie Dentaire de Québec
ou votre dentiste

ARTHRITE RHUMATOÏDE
PROJET DE RECHERCHE
PAVILLON CHUL

- BUT DU PROJET:**
Démontrer l'efficacité d'un nouveau médicament
- PERSONNES RECHERCHÉES:**
Individus atteints d'arthrite rhumatoïde dont les médicaments pris actuellement sont inefficaces.

Pour plus d'informations, communiquez au
(418) 654-2299

Cette étude a reçu l'approbation du Comité d'éthique de la recherche clinique au CHUQ, Pavillon CHUL

VOTRE AGENDA DU 8

ENVOYEZ VOS COMMUNIQUÉS, CINQ JOURS AVANT PUBLICATION, À: Ginette Casteau / LE SOLEIL, C.P. 1547, succ. Terminus 925, chemin Saint-Louis Québec — G1K 7J6

Tél: 686-3489 — Fax: 686-3374

COURRIEL: agenda@lesoleil.com

CINÉMA

*Les chiffres indiquent la valeur artistique de l'œuvre: (1) chef-d'œuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) pauvre. Les cotes sont fournies par l'Office des communications sociales; elles peuvent différer de celles des critiques du SOLEIL.

CINÉPLEX CHAREST (529-9745). Titanic (3) 13h, 16h45, 20h30 (G). Fill Brind'Acier (5) 13h10, 14h50, 17h (G). Sphère (5) v.f. 18h30, 21h10 (G). Le petit monde des emprunteurs (4) 14h, 15h50, 17h40 (G). Le chanteur de noce (6) 19h40, 22h (G). Beauté dangereuse (1) 14h10, 16h35, 19h05, 21h50 (13 ans). Viens danser sur la lune (5) 13h50 (G). Les Boys (6) 16h55, 19h20, 21h45 (13 ans). Le destin de Will Hunting (4) 13h30, 16h10, 18h40, 21h20 (13 ans). Des hommes de loi (1) 13h20, 16h, 18h50, 21h40 (13 ans). Cité obscure (4) 13h40, 16h25, 19h30, 21h30 (13 ans). Adm. 5,99\$. 17 ans et moins/âge d'or: 3,50\$. Mardi: 2,99\$. Lun. au ven. avant 18h: 2,99\$. Sam. au dim. avant 18h: 3,50\$. N.B. les coupons-rabais Esso sont refusés.

CLAP (650-CLAP). L'Avocat du diable (4) 16h15 (16 ans). *Le ciel est à nous (5) 10h30, 14h20, 19h20 (13 ans). *Cité obscure (4) 12h45, 15h, 17h15, 19h30, 21h45 (13 ans). *Le destin de Will Hunting (4) 14h, 16h30, 19h10 (13 ans). *Didier (1) 10h15, 12h30, 14h40, 16h45, 19h10, 21h30 (G). *Le grand jeu (4) 12h20, 21h15 (G). *Harry dans tous ses états (3) 12h, 19h (G). Matusalem II (5) 12h45 (G). La petite sirène (3) 10h (G). Adm.: 6\$. *Primeurs: 8,50\$ ven. au dim. après 18h, 14 ans et moins et plus de 50 ans: 5\$, mar. et mer.: 5\$.

GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455). Titanic (3) v.f. 11h30, 12h, 12h45, 13h10, 15h20, 16h, 16h45, 17h10, 19h15, 20h, 20h45, 21h10 (G). Titanic (3) v.o.a.: 12h20, 16h20, 20h15 (G). Sphère (5) v.f. 13h, 15h55, 19h, 21h55 (G). Pour le pire et le meilleur (4) 13h, 16h, 19h, 21h55 (G). Los Angeles interdite (4) 13h20, 16h10, 19h, 21h50 (16 ans). Ma vie en rose (3) 17h, 19h15, 21h20 (G). Ne réveille pas une souris qui dort (5) 11h30, 13h30 (G). Demain ne meurt jamais (4) Sem. 14h30, 19h10. Dim. 19h10 (13 ans). Batman et Robin (5) Dim. 13h30, adm. spéciale: 3,50\$ (G). L'imposeur (4) 17h, 21h35 (13 ans). Plaxmol (4) 13h, 15h (G). Krippendorff's Tribe (1) v.o.a. 15h30, 17h30, 19h30, 21h30 (G). U.S. Marshals (1) v.o.a. 13h35, 16h15, 18h55, 21h35 (13 ans).

LAURENTIEN (622-1077). Des hommes de loi (1) 12h10, 13h20, 15h20, 16h30, 18h40, 19h20, 21h30, 22h (13 ans). Beauté dangereuse (1) 13h, 16h40, 19h10, 21h40 (13 ans). Le destin de Will Hunting (4) 12h30, 15h10, 18h30, 21h10 (13 ans). Fifi Brind'Acier (5) 12h20, 14h20, 16h20 (G). Les boys (6) 12h50, 15h30, 18h50, 21h20 (13 ans). Le grand jeu (4) 13h50, 16h10, 19h30, 21h45 (G). Didier (5) 13h30, 15h50, 18h10, 20h50 (G). Cité obscure (4) 13h10, 15h40, 18h20, 20h40 (13 ans). Viens danser sur la lune (5) 12h40, 14h50, 17h (G). Le chanteur de noce (6) 19h, 21h (G). Le dernier recours (5) 20h20 (13 ans). Le petit monde des emprunteurs (4) 12h, 14h, 16h, 18h05 (G). Hush (1) v.o.a. 12h50, 15h, 17h10, 19h40, 21h50 (13 ans). Adm. 8,50\$. 65 ans et plus/moins de 18 ans: 5\$. Sam. dim. avant 18h: 6,50\$. Mar. mer. 5\$. Prévente de billets ven. au dim.

LIDO (837-0234). Des hommes de loi (1) Dim. 12h40, 15h15, 18h40, 21h15. Lun. 13h, 16h40, 21h15. Mar. à Jeu. 18h40, 21h15 (13 ans). Des hommes d'influence (4) Dim. 13h, 15h15, 19h. Lun. 13h, 19h. Mar. à Jeu. 19h (G). Jackie Brown (4) 21h15 (13 ans). Sphère (5) v.f. Dim. 12h40, 15h15, 18h40. Lun. 13h, 18h40. Mar. à Jeu. 18h40 (G). L'imposeur (4) 21h15 (13 ans). Le destin de Will Hunting (4) 18h50, 21h15 (13 ans). Le petit monde des emprunteurs (4) Dim. 13h, 15h15. Lun. 13h (G). Titanic (3) Dim. 12h45, 16h30, 20h15. Lun. 13h, 19h30. Mar. à Jeu. 19h30 (G). Ne réveille pas une souris qui dort (5) Dim. 13h, 15h15. Lun. 13h (G). Le boxeur (4) 19h, 21h15 (13 ans). Adm.: Matinées et Lun. au mer. 6\$. 13 à 20 ans: 6\$ (en tout temps); 12 ans et moins (sauf films cotés 13 ans) et 65 ans et plus: 3,50\$ (en tout temps); Jeudi: 4\$; 12 ans et moins et 65 ans et plus: 3\$. Ven. Sam. Dim. (soirée): 8,50\$. *Preuve d'âge exigée.

PARIS (694-0891). Refus de tuer (5) Sem. 19h30. Mar. Dim. 14h30, 19h30 (16 ans). Des hommes d'influence (5) Sem. 21h30. Mar. Dim. 16h20, 21h30 (G). Maman je m'occupe des méchants (5) Sem. 19h15. Mar. Dim. 14h15, 19h15 (G). Alien (4) Sem. 21h20. Mar. Dim. 16h15, 21h20 (13 ans). L'idéaliste (4) Sem. 19h. Mar. Dim. 13h55, 19h (G). Pour une nuit (5) Sem. 21h40. Mar. Dim. 16h30, 21h40 (16 ans). Adm.: Lun. mer. jeu. 2\$. Ven. sam. dim. 3\$. Mardi: 1\$.

SAINT-FOY (656-0592). Titanic (3) v.f. Sem. 20h30. Dim. 12h45, 16h35, 20h30 (G). Des hommes de loi (1) Sem. 19h, 21h45. Dim. 13h, 16h, 19h, 21h45 (13 ans). Les boys (6) Sem. 19h15, 21h30. Dim. 16h15, 19h15, 21h30 (13 ans). Batman et Robin (5) Dim. 13h30, admission spéciale: 3,50\$ (G).

ALOUETTE, Saint-Raymond (418 337-2465). Sphère (4) 19h30 (13 ans). Adm. 7\$; 13 à 19 ans: 5\$; 12 ans et moins: 3,50\$. Mer. 4,50\$, 12 ans et moins: 3\$.

IMAX-LE THÉÂTRE

MONTAGNES RUSSES. DU RÉEL AU VIRTUEL. Tous les jours 10h, 12h, 14h, 16h. Tarifs: adultes 8,50\$; 60 ans et plus et 12 à 17 ans: 7,50\$; 4 à 11 ans: 6,50\$. AMAZON. Tous les jours 11h, 13h, 15h. Tarifs: adultes 8,50\$; 60 ans et plus et 12 à 17 ans: 7,50\$; 4 à 11 ans: 6,50\$. Programme double: tous les jours de 10h à 15h; en soirée: 17h, 19h, 21h; samedi: 17h, 19h, 21h et 23h. Tarifs: adultes: 12,95\$; 60 ans et plus et 12 à 17 ans: 11,95\$; 4 à 11 ans: 8,95\$. Gratuit pour enfants de 3 ans et moins occupant le même siège que l'accompagnateur. Prix spéciaux pour groupes de 20 personnes et plus. Certificats-cadeaux disponibles. Réservation sur cartes Visa et Mastercard (frais de service en sus): 627-4698 et sur Billethead. Renseignements: 627-IMAX ou 1 800 643-IMAX.

(publicité)

THÉÂTRE

ON N'EST PAS LÀ POUR SE FAIRE ENGUEULER!, petits spectacles de Boris Vian mis en scène par Jean-François Brochard. À 16h30. YMCA-Imagine, Salle Côte cour au 870, av. De Salaberry. Rés. 523-4020.

VERNISSAGES

MARC CÔTÉ, sculptures sur pierre. À 14h30. Maison Magella-Paradis, 7970, Trait-Carré Est, Charlebourg. L'exposition se poursuit jusqu'au 22 mars.

LOUISE MARTINEAU «Un temps d'arrêt». À 13h. Galerie d'art Saint-Paul, 1268, rue Saint-Paul, L'Anclienne-Lorette. L'exposition se poursuit jusqu'au 14 mars.

GINETTE BEAULIEU, huiles. À 14h. Maison Magella-Paradis, 7970, Trait-Carré Est, Charlebourg. L'exposition se poursuit jusqu'au 22 mars.

MUSIQUE

DIMANCHE EN MUSIQUE. Duo Exploratio avec Mélanie Demers et Richard pageau. Au programme: musique de la Renaissance, voix et luth. À 15h. Café des Arts, 1000, rue Saint-Jean. Entrée libre.

MESSE DES ARTISTES. À 11h. Invité: L'Ensemble Ophélie sous la direction de Cécile Bédard. Chapelle historique Bon-Pasteur, 1080 de la Chevrotière.

SPECTACLES ET VARIÉTÉS

DIXIE BAND, animation musicale avec le trio Prise 2. À 11h. Bibliothèque St-Jean-Baptiste. À 14h, bibliothèque Canadienne. Gratuit avec laissez-passer. Réservé aux abonnés.

LE GÉNIE AMOUREUX avec Martin Drainville, Johanne Fontaine, Lynda Johnson, Tania Kontoyanni et Marcel Labouef. À 20h. Palais Montcalm. Rés. 670-9011. Jusqu'à dimanche.

BARS/RESTAURANTS

Michel Perron. De 11h à 14h. Bar Le St-Claude, 2750, ch. Ste-Foy. Guy Carbonneau & Mario Campanozzi, pop et blues. À 22h. Café-bristolo La Bohème, 1487, rue Provancher, Cap-Rouge. Line 3, Mixed Nuts, General Rudies, L'Arlequin, 1070 rue St-Jean. Sylvain Dion, chansonnier. Bar Chez son père, 24, rue St-Stanislas. Daniel Côté, Le Petit Paris, 48, côte de la Fabrique. Gilles Sioui et André Lachance, chansonniers. À 16h. Bistrot Le Pape-Georges, 8, Cul-de-sac.

MULTIMÉDIA

QUÉBEC EXPÉRIENCE 3D, 8, rue du Trésor. Une aventure virtuelle au cœur des 400 ans d'histoire de Québec. Personnages hologramme, son et multimédia 3D, décors animés, jeux d'eau, effets spéciaux. Dim. au jeu. 10h à 16h45, ven. sam. 10h à 22h. Adm. 6,75\$, étud. et aînés: 4,75\$, moins de 6 ans: gratuit. Inf. 694-4000.

CENTRE D'INTERPRÉTATION DU PARC DES CHAMPS-DE-BATAILLE. Pavillon Baillargé, Musée du Québec. De 11h à 17h30. Spectacle audiovisuel (45 min) «L'histoire des Plaines d'Abraham». Tarifs: 2\$, aînés et 13-17 ans: 1,50\$, 12 ans et moins, gratuit. Rens: 648-4071.

CONFÉRENCES

JOURNÉE INTERNATIONALE DES FEMMES. Femmes et développement en République démocratique du Congo: réalités et perspectives par Kabirigi Nwaburata. À 19h30. Musée de la civilisation. Rés. 643-2158.

LES CONFÉRENCES NOTRE-DAME-DE-QUÉBEC. Invité: Hélène Ancill, animatrice des Foyers de l'Arche à Québec. «L'Arche, lieu de rencontre de Dieu». À 15h30. Précédée à 15h d'un récital de Normand Paradis, orgue, France Hurley, soprano et Pierre Bégin, violoniste. Basilique-cathédrale de Québec. Inf. 692-2533. Entrée libre. Stationnement: 20, rue des Remparts.

À SURVEILLER

Secours Tiers-Monde organise un DÎNER SPAG-HAÏTI dimanche le 29 mars sous la présidence d'honneur de l'hon. Lise Thibault. Les profits seront versés aux enfants du foyer «La Providence» en Haïti. Le coût est de 6\$ par adulte et de 3\$ pour les 6 à 10 ans. Pour information et réservation: 833-5778 ou 837-9110.

MADAME PREND CONGÉ DE SAINT-NICOLAS fête son 20e anniversaire le 20 mai prochain. Le tout se déroulera à compter de 18h au Centre communautaire, 550, rue de la Sorbonne. Les anciennes et les nouvelles participantes sont les bienvenues. Pour information: 831-3230.

ACTIVITÉS SOCIALES

MARIO BELLEY, musique de danses sociales. À 13h. L'Autre Caserne, 325, 5e Rue. Adm. 3\$.

LE TEMPO, 2700 Jean-Perrin, local 105, Québec. Tél.: 842-7556. Souper dansant de 16h30 à 11h30. Coût: souper et soirée: 12\$; soirée: 5\$.

UNION COMMERCIALE DE QUÉBEC. Danses sociales de 16h à 20h avec le duo Ghislaine et Michel. Adm. 4\$. Au 195, rue St-Vallier Ouest. Inf. 871-0363.

DANSES SOCIALES de 16h à 20h avec le duo Ghislaine et Michel. Adm. 4\$. Inf. 871-0363 ou 843-4099.

DANSE EN LIGNE avec disco animée par Michelle Houle. Gymnase Maria-Goretti, 7210, av. Trudelle, Charlebourg. De 13h15 à 15h15. Inf. 666-6611.

DANSE EN LIGNE Cours à 19h (débutants), 20h (avancés). Chalet des Loisirs St-Rodrigue, 4840, av. des Loisirs, Charlebourg. Inf. 666-6611.

RÉUNIONS

CAFÉ PHILOSOPHIQUE de 13h à 15h. Sujet: Les femmes ont-elles une âme? Bar L'Inox, 37 rue St-André. Entrée libre.

ÉMOTIFS ANONYMES. Groupe Amitié. À 19h30 au Centre Jacques-Cartier, 421, boul. Langelier. Inf. 666-0256.

RETRAITÉS DES SECTEURS PUBLIC ET PARAPUBLIC. Demain, dîner à la salle des C. de C., 709, rue Kirouac, 2e étage. Rés. 525-7814.

CLUB PHILATÉLIQUE LE CASTOR. Échanges de timbres et encan. De 13h à 16h. Séminaire des pères maristes, 2315, ch. St-Louis, Silley. Inf. 653-0507.

E.A.D.A., groupe de soutien pour adultes. À 10h (bilingue) au 1270, ch. Ste-Foy (porte rouge sur côté) et au Patro Roc Amadou, 2301, 1re Avenue. Inf. 683-6030.

JOUEURS ANONYMES. Groupe d'entraide pour joueurs compulsifs. 19h30. Salle paroissiale Sacré-Cœur, 340, Montmartre, Québec. Tél.: 871-0131.

CENTRE-FEMMES D'AUJOURD'HUI, 1305, ch. Ste-Foy, local 202. Inf. 683-2548. Café-croissant les dimanches de 11h à 13h.

ALCOOLIQUES ANONYMES. Groupe Sois toi-même. À 20h. Au 1620, boul. Lapierre. Inf. 529-0015.

SEXOLOGUES ANONYMES. Groupe d'entraide l'Étape: rencontre tous les dimanches, à 10h. Rens. 659-7771.

DIVERS

BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE-ROY. «Le concierge de bibliothèque» par les Marionnettes du bout du monde. Pour les 4 à 10 ans. Gratuit avec laissez-passer. Réservé aux abonnés.

MUSÉE DU QUÉBEC, Ateliers Dimanche-Famille: «Images de ma ville». À 13h et 15h. Gratuit avec billet d'entrée. Laissez-passer requis. À 14h: les classiques de la cinématheque «Le Désert rouge» présenté par Yves Laberge, conseiller en histoire du cinéma. Adm. 3\$.

MARCHÉ AUX PUCES SLAM. Tous les dimanches de 9h à 16h aux profits des activités de loisirs de la basse-ville. Centre récréatif St-Roch, 230, rue du Pont. Location de tables: 521-6858.

ATELIER D'ÉCRITURE avec Monique P-Nadeau. De 19h30 à 21h30. Centre d'art La Chapelle, 620, av. Plante, Vanier. Coût: 2\$. Rés. 686-5032.

L'HEURE DU CONTE pour les 3 ans et plus. De 14h à 15h. Bibliothèque de Charlebourg, 7950, 1re Avenue. Entrée libre.

MAISON F.X. GARNEAU. Visite guidées d'un intérieur authentique du 19e siècle, classée «monument historique». Sam. et dim. de 13h à 17h (aux heures). Sur réservation en semaine. Adm. 5\$, 4\$, moins de 12 ans et aînés: inf. 692-2240.

LOISIRS

CENTRE DE SKI MONT-STE-ANNE. Journée parabolique, tests et démo de skis paraboliques; party hot-dog au sommet dans l'enclos b-b-q.

SKI DE FOND CHARLESBOURG, 375, rue de l'Aventure. Inf. 849-9054. Ski de fond, raquettes, randonnées pédestres sur 120 km de sillons. Tarifs: Sem. 7\$, fin de semaine 8\$, mer. 4\$. Randonnée et raquettes: 2\$.

PLAINES D'ABRAHAM. Promenade en carriole dans le parc des Champs-de-Bataille. Inf. sur l'horaire, les trajets et les tarifs: 687-9797.

CHÂTEAU FRONTENAC. Visites guidées par un personnage de la fin du 19e siècle. Sam. dim. départ de 13h à 17h (aux heures). Durée: 50 min. Tarifs: adultes: 6\$, aînés: 5\$, 6 à 16 ans: 3,50\$. Visite pour groupe (15 et plus) en tout temps sur rés. Ance Gény 691-2166.

PATINOIRE DE PLACE D'YOUVILLE. Ouverte tous les jours de 12h à 21h. Gratuit. Vestiaire: 1\$ (ch. incl.).

PARC DES CHAMPS DE BATAILLE NATIONAUX. Ski de fond (11 km de pistes), deux relais casse-croûte. Gratuit. Inf. 648-4212.

PARC DES GRANDS JARDINS. Excursions au cœur de Charlevoix en raquettes, en ski, en traineau à chiens avec des guides expérimentés. Forfaits disponibles. Information: (418) 435-3921.

BIENTÔT À QUÉBEC

Les billets pour les spectacles sont en vente sur Billethead (643-8131) sauf avis contraire. Renseignements: Le Capitole: 694-4444. Palais Montcalm: 670-9011. Salle Albert-Rousseau: 659-6710. Grand Théâtre, Le D'Auteuil: 643-8131. Collisée de Québec: 691-7211 ou 1-800-900-SHOW. Théâtre Petit Champlain (Maison de la chanson): 692-2631. Salle Dina Bélanger: 687-1016. L'Anglicane: 838-8000. Agora du Vieux-Port: 692-4672. Institut canadien: 691-7411. Centre de Foires: 691-7211.

Mars Yvonne, princesse de Bourgogne (Le Trident), 10 mars au 4 avril, Grand Théâtre.

Yves Duteil, 10 mars. Salle Albert-Rousseau.

Paule-Andrée Cassidy, 11, 18 et 25 mars. Maison de la Chanson.

Patrick Huard, «Talk Radio» 12, 13, 14 mars. Grand Théâtre.

Salon camping, plein-air, chasse et pêche, 12 au 15 mars. Centre de foires.

Alain Morisod & Sweet People, 13 mars. Salle Albert-Rousseau.

Les Rhapsodes (Carmina Burana), 14-15 mars. Palais Montcalm.

Michaël Rancourt, 14 mars. Capitole de Québec.

Héli Belley, 14 mars. L'Anglicane de Lévis.

George Sand et la musique, 16 mars. Institut canadien.

Bruno Pelletier, 19 mars. Capitole de Québec.

François Léveillé, 19 mars. Salle Albert-Rousseau.

Isabelle Boulay, 20 mars. Cabaret du Capitole.

Lise Dion, 20, 21, 22 mars. Salle Albert-Rousseau.

Marcel Marceau, 21 mars. Palais Montcalm.

L'Enseigneur, 21 mars. L'Anglicane de Lévis.

Lévesque et Turcotte, 25 au 27 mars. Salle Albert-Rousseau. Cator Cubano, 25 mars au 5 avril. Le Capitole. Les trois divas du Couvent de Lévis, 28 mars. L'Anglicane. Peter MacLeod, 28 mars. Salle Albert-Rousseau. Michel Fradette & Les Mots Dits, 28 mars. Maison de la chanson. Les Violons du Roy, 29 mars. Palais Montcalm.

Avril Duo Fortin-Léveillé, 3 avril. L'Anglicane de Lévis. André Rieu et le Johann Strauss Orchestra, 3 avril. Collisée de Québec. Giorgio Conte, 4 avril. L'Anglicane de Lévis. Musique visuelle, 6 avril. Institut canadien. À la manière d'Yves Cantin, 8 avril. Grand Théâtre. Creed, 9 avril. Place Lebourgneuf. Stéphanie Bédard, 9 avril. Palais Montcalm. The Musical Box, 9 avril. Théâtre de Québec. Broue, 15 au 18 avril. Salle Albert-Rousseau. Ginette Bernard, 18-19 avril. L'Anglicane de Lévis. Lise Dion, 19 au 21 avril. Salle Albert-Rousseau. Dan Bigras, 24 avril. L'Anglicane de Lévis. Sophie Anctil, 25 avril. L'Anglicane de Lévis. La tempête (Le Trident), 28 avril au 23 mai. Grand Théâtre.

Mai Bishop & Massé, 1er mai. Palais Montcalm. Sol, 2 mai. L'Anglicane de Lévis. Lynda Lemay, 7, 8, 9 mai. Capitole de Québec. Jesse Raz, 8 mai. L'Anglicane de Lévis. Louis-Philippe Pelletier, 9 mai. L'Anglicane de Lévis. Ensemble Romulo Larra, 10 mai. Salle Albert-Rousseau. Carrefour international de théâtre, 19 au 31 mai. 692-3131. Le Choeur de l'Un. Laval, 22, 23 mai. Église St-Roch. Nanette Quintette de cuivres de l'Un. Laval, 23 mai. L'Anglicane de Lévis. Workman, 29-30 mai. L'Anglicane de Lévis.

Juin Elvis Story, 4 juin au 27 sept. Capitole. Penny Lang, 6 juin. Palais Montcalm. Michel Sardou, 26 juin. Collisée de Québec.

MÉTÉO

Tableau météo pour Québec. Aujourd'hui: Maximum 1, Minimum -2. Demain: Maximum 4, Minimum -2. Mardi: Averses de neige dispersées. Mercredi: Averses de neige isolées. Au Soleil: Acapulco Soleil 31/21, Barbades Soleil 31/25, Bermudes Vari. 20/17, Caracac Soleil 31/23, Guadalupe Soleil 30/8, La Havane Soleil 28/22, Miami Soleil 28/21, Montego Bay Averse 31/23, Myrtle Beach Pluie 17/15, Nassau Soleil 28/21, Orlando Nua. 27/13, San Juan Averse 29/22, Trinidad Soleil 32/24.



Prévisions régionales: Front froid, Front stationnaire, Front chaud, Creux. Basse pression, Haute Pression.

Prévisions maritimes: Donnacona à Tadoussac Vents NE 10 devenant NE à E 15 à 25 noeuds. Bonne visibilité. Facteur de refroidissement: Vents (km/h) 10 5 0 -5 -10 -15 -20 -25 -30. Température (°C) 10 9 3 -2 -7 -12 -17 -22 -27 -32.

ALMANACH QUOTIDIEN

Tableau almanach quotidien: Maximum hier: -2, Minimum hier: -9, Normale le jour: -2, Normale la nuit: -13. Record max. pour aujourd'hui: 9 1973, Record min. pour aujourd'hui: -28 1989. Neige (jusqu'à 13h00 hier): Cet mois-ci: Trace, L'an dernier: 13,4 cm, Cet hiver: 284,5 cm, Hiver dernier: 378,2 cm.

État des routes — Info-travaux, 648-7766

Tableau de programmation télévisuelle pour le dimanche soir à la télé, incluant les réseaux, les heures de diffusion et les programmes.

LE ROCK

THE NEW MEANIES

Non commun

MICHEL BILODEAU
Collaboration spéciale

Blues rock ou rock blues, The New Meanies? Damon Mitchell, la figure de proue de la formation canadienne, qui se produira au Kashmir le 17 mars, est pour sa part catégorique: The New Meanies est un groupe de rock. Point à la ligne. N'allez surtout pas y ajouter le qualificatif d'alterno!

Avec la flopée de groupes alterno qui surgissent d'un peu partout avec une régularité déconcertante, difficile pour une jeune formation rock de ne pas être associée d'une façon ou d'une autre à cette vague.

Damon Mitchell est on ne peut plus conscient de ce « réflexe » de mettre toutes les jeunes formations dans le même panier. C'est probablement pourquoi il prend les devants en précisant tout de go que The New Meanies n'a rien à voir avec cette vague. « Alterno, ça signifie tout et rien à la fois, lance-t-il, d'entrée de jeu, en entrevue. Nous ne sommes vraiment pas partie prenante de cette vague. Nous pigeons surtout dans le blues et le rock et nous sommes définitivement un groupe rock. Ça ne nous gêne pas du tout de le dire. C'est drôle de voir que, depuis quelques années, personne ne veut être étiqueté *groupe rock*. C'est comme si c'était devenu gênant », affirme Damon Mitchell.

Du même souffle, le chanteur précise que ses acolytes Sky Onosson (basse, claviers), Jeff Hondubura (guitare) et Jason Omand Kane (batterie) et lui ne renient pas pour autant leurs racines blues.

D'ailleurs Mitchell mentionne qu'il a



D'abord baptisés « The Blue Meanies », puis « The Meanies », les musiciens de Winnipeg ont dû changer de nom à deux reprises... parce qu'ils appartenait déjà à d'autres groupes.

fait ses classes avec ses parents en jouant du blues dans de petits cafés de Winnipeg et que le blues le passionne toujours autant. Parmi ses sources d'inspiration, il mentionne notamment le nom de Jimi Hendrix.

« Pour moi, il était davantage un bluesman qu'autre chose. C'est cette facette que je retiens de lui, probablement parce que j'aime le blues. Lorsque je prends ma guitare, je commence presque toujours par jouer un

blues. Et puis, j'adore la *slide*. C'est vraiment jouissif de jouer avec cette pièce métallique. Il n'y a vraiment pas d'autres mots pour décrire cela. C'est très physique. Un *feeling* vraiment spécial de glisser le tube sur les cordes et de maîtriser cette technique », explique-t-il avec enthousiasme.

Malgré cette profession de foi, Damon Mitchell avance que ses acolytes et lui sont encore trop jeunes pour se consacrer uniquement au blues. Cette

musique, estime-t-il, nécessite un certain vécu. « On verra lorsqu'on sera plus vieux. »

UN NOM À SE REFAIRE

Depuis sa création, le quatuor canadien a connu sa part de problèmes. Ainsi, à ses débuts, le « booker » du groupe programmait des spectacles n'importe où, avec pour résultat que les musiciens se sont à quelques reprises produits en première partie...

d'une soirée de strip-tease! On devine aisément la réaction du public.

« On se demandait vraiment ce qu'on faisait là. Évidemment, les gens avaient hâte qu'on disparaisse! Le genre de situation que tu pourrais imaginer dans un film. Le pire, c'est que c'est arrivé plus d'une fois. »

Le groupe s'est retrouvé malgré lui en première partie d'un show de... strip-tease!

Pire encore: après avoir réalisé un premier essai en 1995 sous le nom de The Blue Meanies, le quatuor a découvert qu'un groupe de ska punk de Chicago oeuvrait sous le même nom.

À la suite de longues discussions avec leurs homonymes américains, les quatre compères ont dû se rendre à l'évidence: les gars de Chicago ne bougeraient pas d'un iota puisqu'ils avaient amorcé leur carrière un petit peu avant les Meanies de Winnipeg. Pas question pour les Américains, alors, de changer de nom.

S'ils ne voulaient pas se fermer les portes de nos voisins du Sud, les Meanies canadiens n'avaient donc d'autre choix que de changer de nom avec tout ce que ça comporte de désagréments.

Mitchell et compagnie se rebaptisent alors The Meanies... pour découvrir un peu plus tard qu'une formation australienne avait enregistré ce nom!

« Ça a été une période pas motivante. Tu construis ta réputation avec un nom et tu dois le changer. C'est un peu comme repartir à zéro. Alors, on s'est dit, allons-y pour The New Meanies. Et là, pas de problème. Mais je dois dire que pendant quelques mois, on n'a vraiment pas trouvé cela très drôle », de conclure Damon Mitchell.



La « Spiritual Girl » se prête de bonne grâce aux photographes, à la conférence de presse, vendredi, à Toronto.

Madonna: portrait d'une transformation

TORONTO (PC et Reuter) — Après avoir donné l'image d'une fille attachée aux biens de ce monde dans les années 1980, s'être transformée en minette dans les années 1990, Madonna donne maintenant dans la spiritualité.

C'est à tout le moins ce qu'elle a expliqué, vendredi à Toronto, à l'occasion d'une conférence de presse pour y promouvoir son dernier disque, *Ray Of Light*. « C'est comme si tout avait convergé en même temps: la fin du tournage d'*Evita*, le début de ma grossesse, puis la naissance de ma fille. Ma conception de la vie avait complètement changé et je cherchais des réponses. »

En interview aux studios de MuchMusic à Toronto, la star, d'ordinaire irritable et caustique, a fait mentir sa réputation en répondant patiemment aux questions du public. Ainsi, ses fans auront appris que, lorsqu'elle chante sous la douche, elle aime bien les chansons de Frank Sinatra, plus particulièrement *My Way*...

UNE TOURNÉE À L'AUTOMNE ?

Madonna espère entreprendre une tournée l'automne prochain, si les projets de film auxquels elle est associée sont suffisamment avancés.

Par ailleurs, en entrevue au magazine *Elle*, elle conseille à Monica Lewinsky, l'ancienne employée de la Maison-Blanche qui dit avoir eu une liaison avec Bill Clinton, de se taire et de retourner à sa vie. La chanteuse trouve que Lewinsky a été jusqu'ici indiscret: « Si vous avez une aventure, je me fiche que ce soit avec le chasseur ou le président des États-Unis. Alors ferme ta f... bouche... »

Honneurs radio pour BV3000 et Soul Attorneys

Les groupes québécois Soul Attorneys et Bran Van 3000 ont tous deux été désignés par les radios privées du pays meilleures recrues canadiennes de 1997 dans les catégories musicales respectives de « contemporain » et « pop adulte », vendredi, à Toronto. Les Canadian Radio Music Awards, remis pour la première fois, visent à récompenser la relève sur la scène musicale canadienne. La chanteuse de Vancouver Holly McNarland a été choisie meilleure « nouvelle » chanteuse dans les catégories rock et « contemporain », tandis que le trio blues-rock Wide Mouth Mason, de Saskatoon, a aussi été récompensé meilleur « nouveau » groupe rock, et recrue canadienne qui a bénéficié de la plus grande diffusion à la radio. Les finalistes étaient choisis en fonction de leur fréquence de diffusion à la radio en 1997. Le scrutin a ensuite été tenu auprès des directeurs musicaux, des directeurs de programmation et des animateurs des stations de radio privées du pays. (PC)

ROGER HODGSON
LA TOURNÉE "SOLO TRAMP"
EX-INTERPRÈTE / AUTEUR DE SUPERTRAMP
Mercredi 29 avril à 20h30
Théâtre Capitol
Billets en vente dans le réseau Billetech
Réservation: 694-4444
sièges réservés: 29,50\$ (t + frais)
EN VENTE MAINTENANT
"DREAMER" / "LOGICAL SONG" / "GIVE A LITTLE BIT"
Billetech CHOIEX
DEKO 2 UNIVERSAL

LE PALMARÈS
FRANCOPHONE
1. Notre-Dame de Paris Plam./Cocc. (1)
2. Lynda Lemay Lynda Lemay (2)
3. États d'amour Isabelle Boulay (3)
4. Savoir aimer Florent Pagny (5)
5. Miserere Bruno Pelletier (4)
ANGLOPHONE
1. Titanic Original Soundtrack (1)
2. Yield Pearl Jam (2)
3. Time Out of Mind Bob Dylan (-)
4. Romanza Andrea Bocelli (3)
5. Surfacing Sarah McLachlan (-)
Ce palmarès reflète la position des disques compacts et cassettes les plus vendus chez Musique D'Auteuil, rue St-Jean, à Québec.
*Le chiffre entre parenthèses indique la position occupée à la parution précédente.

LES CINÉMAS FAMOUS PLAYERS
6.50 En matinée SAMEDI ET DIMANCHE (+ jours fériés)
REPRÉSENTATIONS AVANT 18H00

GALERIES DE LA CAPITALE 12
5401 boul. des Galeries 628-2455
Voyez le court métrage canadien: Divine Sarah Bernhardt
en supplément du film: LOS ANGELES INTERDITE
U.S. MARSHALS (13+) 13h35, 16h15, 18h55, 21h35
KRIPPENDORF'S TRIBE (G) 15h30, 17h30, 19h30, 21h30
SPHÈRE v.f. (G) 13h, 15h55, 19h, 21h55
BATMAN ET ROBIN (Special Banque Royale) (G) dim. 13h30
L'IMPOSTEUR (13+) 17h, 21h35
MA VIE EN ROSE (13+) 17h, 19h15, 21h20
TITANIC v.f. (G) 11h30, 12h, 12h45, 13h10, 15h20, 16h, 16h45, 17h10, 19h15, 20h, 20h45, 21h10
TITANIC v.o.a. (G) 12h20, 16h20, 20h15
POUR LE PIRE ET POUR LE MEILLEUR (G) 13h, 16h, 19h, 21h50
LOS ANGELES INTERDITE (16+) 13h20, 16h10, 19h, 21h50
NE RÉVEILLEZ PAS UNE SOURIS QUI DORT (G) 11h30, 13h30
DEMAIN NE MEURT JAMAIS (13+) 19h10, dim. 19h10
PLAXMOL (G) 13h, 15h
STE-FOY 3 2500 boul. Laurier 656-0592
DES HOMMES DE LOI (13+) 19h, 21h45
TITANIC v.f. (G) 20h30; dim. 12h45, 16h35, 20h30
LES BOYS (13+) 19h15, 21h30; dim. 16h15, 19h15, 21h30
BATMAN ET ROBIN (Special Banque Royale) (G) dim. 13h30

CINÉMAS CINÉPLEX ODÉON
LE LAURENTIEN lundi au vendredi MATINÉES À 5.00\$
Des Grands et Le Bourgeois! 622-1077 sans dim. jours fériés MATINÉES À 6.50\$
sur toutes représentations avant 18h00
PLACE CHAREST Du Pont Et Boulevard Charest (17 et moins) 3.50\$ MATINÉES SAMEDIS + DIMANCHES: 3.50\$
529-9745 ADULTES EN SOIRÉE: 5.99\$ MATINÉES ET MARDIS: 2.99\$
CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

7 NOMINATIONS AUX OSCAR
MEILLEUR FILM • MEILLEUR ACTEUR: JACK NICHOLSON
POUR LE PIRE ET POUR LE MEILLEUR
version française de AS GOOD AS IT GETS
CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

La petite fille la plus forte du monde!
«★★★★»
Musique et chansons super... on ne s'ennuie jamais!
Fifi Brindacier
le film
CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

JESSICA LANGE
GWYNETH PALTROW
HUSH
En version originale anglaise
CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

LA RARE COMÉDIE POUR ENFANTS QUI FAIT RIRE PETITS ET GRANDS.
JOHAN GOODMAN
le petit monde des Emprunteurs
v.f. de THE BORROWERS
www.the-borrowers.com

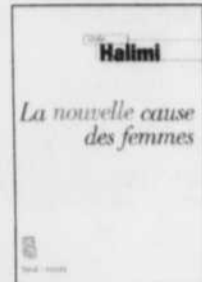
4 NOMINATIONS AUX OSCARS
MEILLEUR FILM
LE GRAND JEU
(V.F. DE THE FULL MONTY)
A L'AFFICHE!
CINÉPLEX ODÉON LE LAURENTIEN
CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

4 NOMINATIONS AUX OSCARS
MEILLEUR FILM
LE GRAND JEU
(V.F. DE THE FULL MONTY)
A L'AFFICHE!
CINÉPLEX ODÉON LE LAURENTIEN
CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

EN UN CLIN D'OEIL

« LA NOUVELLE CAUSE DES FEMMES »
La parité des sexes en politique

Vingt ans après le succès de *La cause des femmes*, la célèbre avocate française Gisèle Halimi lance un autre manifeste: *La nouvelle cause des femmes*. Elle y livre un vibrant plaidoyer en faveur de la parité hommes-femmes en politique. À son avis, le principe des quotas (à 30%, comme plusieurs le proposent) n'est pas suffisant pour assurer l'égalité des deux sexes à l'Assemblée nationale. M^e Halimi n'y va pas avec le dos de la cuiller. Elle accuse la France d'avoir une « caricature de démocratie ». La politique de ce pays, dit-elle, demeure « la chasse gardée des hommes », un *no woman's land*. Les chiffres sont très éloquents. Depuis juin 1997, seulement 10% des députés/es sont des femmes (contre 20% au Québec et au Canada). Ce pourcentage ridicule est déjà deux fois plus élevé qu'en 1993, alors qu'il se situait à 5,3%. Cette année-là, la France avait élu moins de femmes au parlement qu'en 1946, se situant au 72^e rang dans le monde, loin derrière l'Ouganda et le Bangladesh. Selon Gisèle Halimi, seule l'adoption d'une loi portant sur la parité politique pourra mettre fin à l'exclusion des Françaises de la vie publique. Une liberté ne vaut que par la garantie de l'exercer. Sans les moyens d'en jouir, elle n'est qu'un leurre, soutient-elle. L'ancienne députée et ambassadrice auprès de l'Unesco est l'auteur du Rapport sur la parité remis au gouvernement français en 1997.



Halimi
La nouvelle cause des femmes

Lise Lachance

GISÈLE HALIMI, *La nouvelle cause des femmes*, Paris, Seuil, 232 p.

« LE BONHEUR A LA QUEUE GLISSANTE »
Difficile à attraper... et à garder

La dramaturge montréalaise d'origine libanaise, Abla Farhoud, qui est jouée dans plusieurs pays et a reçu, en 1993, le prix Arletty de l'Universalité de la langue française ainsi que le prix Théâtre et Liberté de la Société des auteurs dramatiques de France, élargit le spectre de la littérature québécoise avec son premier roman, *Le bonheur à la queue glissante*. Abla Farhoud a choisi de donner la parole à une femme de 75 ans, Dounia, venue s'installer au Québec avec sa famille alors que la guerre mettait le Liban à feu et à sang. Si Dounia a eu beaucoup de difficulté à s'adapter à son nouveau pays et n'a jamais pu parler une autre langue que l'arabe, ses enfants y ont pris immédiatement racine et se sont intégrés à la société francophone au point où leurs propres enfants ne peuvent vraiment converser avec leur grand-mère. C'est donc par le récit de sa vie qu'elle fait à sa fille Myriam, une écrivaine, qu'on découvre Dounia: sa jeunesse, son mariage, ses liens viscéraux avec ses enfants, sa vision de la vie et de la mort, sa dépendance à l'endroit de l'homme transmise comme une vertu depuis des siècles. En dépit de la différence des cultures, certains rapprochements sautent aux yeux. Les femmes ne sont jamais étrangères les unes aux autres, peu importe à quelle latitude elles ont vu le jour. Le livre est plein de fraîcheur et de sagesse. Au fur et à mesure que Dounia ouvre les vannes de sa mémoire et laisse émerger des choses gardées sous le couvercle pendant si longtemps, la violence des émotions nous saisit et nous écorche. Plusieurs passages sont bouleversants. Le texte, très bien écrit, est émaillé de proverbes et de dictons arabes dont l'auteur dresse un lexique à la fin.



Abla Farhoud
Le bonheur à la queue glissante

Lise Lachance

ABLA FARHOUD, *Le bonheur à la queue glissante*, Montréal, L'Hexagone, 175 p.

« VENDREDI SOIR »
Grève et folie amoureuse

Prix Médicis 1993 pour *Sa femme*, Emmanuèle Bernheim met de nouveau en scène, avec *Vendredi soir*, une héroïne moderne. Laure sort de son petit appartement parisien encombré de caisses (puisque le lendemain elle doit emménager chez son amoureux) afin d'aller passer la soirée chez une amie. Prise dans la tornade de l'emballage, elle a oublié qu'il y avait grève des transports. Aussi se retrouve-t-elle, en pleine heure de pointe, prisonnière des bouchons et sollicitée par les auto-stoppeurs. D'abord craintive, elle décide de faire preuve de solidarité et laisse monter l'un deux dans sa bagnole dégingolée. Grisée par les odeurs mélangées de tabac blond, de cuir et d'eau de toilette qui émanent de l'inconnu aux tempes grisonnantes, elle hésite, se laisse tenter, se reprend, s'abandonne. Le style vif, haletant, d'Emmanuèle Bernheim, épouse ces revirements et le rythme des corps qui, plus tard, délient à l'unisson. Les phrases, très courtes (souvent moins d'une ligne), ont l'efficacité d'un scalpel. L'auteur ne campe pas ses personnages en remontant dans leur passé et n'en brosse pas un portrait psychologique fouillé. Elle décrit leurs gestes. C'est par eux et non par la parole que les protagonistes — quasi silencieux — s'expriment. Pour la critique française, Emmanuèle Bernheim construit, roman après roman, un type féminin particulier: celui de la femme qui sait se saouler de quelques heures de liberté et assumer ce « dérapage » sans remords.

Lise Lachance

EMMANUELE BERNHEIM, *Vendredi soir*, Paris, Gallimard, 107 p.

ANNE HÉBERT

Passion en partage



Lise Lachance
Lachance@soleil.com

« L'écriture, pour moi, est une passion. Une de mes façons de vivre », déclare Anne Hébert au SOLEIL. Nous l'avons jointe ces jours derniers à Paris où elle se trouve pour le lancement de son dernier roman, *Est-ce que je te dérange?* Un roman à la hauteur de ses oeuvres précédentes, couronnées de nombreux prix dont le Fémina, en 1982, pour *Les Fous de Bassan*.



Anne Hébert écrit à cause de son désir de partager. « Ces histoires, je les vis comme si c'était vrai. Je m'attache à tous mes personnages. Sans exception. Je serais incapable d'écrire sur un personnage si je ne l'aimais pas. »

Contrairement à plusieurs de ses livres dont l'action se situe au Québec (même s'ils ont été écrits en France), l'histoire de *Est-ce que je te dérange?* se déroule à Paris... mais l'héroïne est québécoise. L'auteure assure qu'il ne s'agit pas d'une sorte de transition attribuable à son retour ici à l'été 1997. « Peut-être qu'un certain éloignement aide mon imaginaire. Je ne le sais pas. Dans le cas de *Est-ce que je te dérange?*, toutefois, cela ne s'applique pas puisque j'ai écrit presque tout le livre en France — et bien avant que mon départ soit décidé », précise-t-elle d'une voix douce, presque timide.

« Delphine est morte dans mon lit, cette nuit, un peu avant l'aube. » Voilà comment, sans ménagement, on plonge dans le nouveau roman d'Anne Hébert.

Quelques mois plus tôt, Édouard et Stéphane aperçoivent Delphine au bord de la fontaine, « dans la lueur des marronniers roses alignés sur la place Saint-Sulpice ». Son immobilité les surprend. Il se dégage de sa toute petite personne « une sorte d'entêtement à se trouver là, dans l'embrun de la fontaine, et à ne pas vouloir exister ailleurs, les coudes aux genoux, repliée sur elle-même, légèrement offusquée d'être au monde ».

Stéphane est conquis. Édouard, lui, ne tarde pas à être pris de panique. Le sentiment de malheur qui habite Delphine et qu'elle ne cesse de ressasser dans ses monologues trouve son écho en lui. Tous deux se sont fait voler leur enfance: elle

en tant qu'ainée « dardée de cris », bonne à tout faire d'une famille innombrable; lui en tant que « remplaçant » de son frère décédé, soumis dès son tout jeune âge à la comparaison avec l'Autre, jamais à la hauteur, nié dans son essence même.

Pendant que Delphine se raconte, Édouard s'exaspère. Sa propre histoire « demande la parole à son tour ». Mais il se hâte de « tordre le cou à cette idée saugrenue de conversation ». Pour s'interdire tout abandon, il se réfugie dans la cuisine jusqu'à ce que Delphine se taise et, ajoute-t-il, « mon âme avec ».

« Il ne veut pas s'attendrir sur Delphine car il ne veut pas s'attendrir sur lui. Il a enfoui son enfance sous la glace pour ne pas retrouver la source de ses larmes. Ce serait trop douloureux », souligne Anne Hébert au cours de l'entrevue. Le livre rend cette hantise palpable. Glace, gel, froidure. Ces mots reviennent huit fois en rafale sur trois pages. « Que s'étende entre nous la mer gelée à perte de vue. Le pôle et ses glaces. Ne jamais traverser l'espace vide. Entre elle et moi. Entre moi et moi », rugit Édouard. Comment s'étonner qu'il refuse Delphine « corps et âme »? Une Delphine aussi fragile qu'intense. À un certain moment, elle lance, « le temps d'un éclair, un regard qui ne semble pas lui appartenir, vif, acéré, comme le tranchant d'une lame ». Puis elle se tait, « ayant atteint la limite de ce qu'on peut dire et montrer dans un regard, sans mourir de honte ».

Chaque fois que la jeune fille réapparaît chez Édouard, elle demande toujours en guise d'introduction: « Est-ce que je te dérange? » En fait, elle dérange le jeune homme beaucoup plus intérieurement que dans ses occupations quotidiennes ou dans son travail de rédacteur pour un catalogue de vente par correspondance.

Habitué aux formules chocs (Prix mini. Qualité maxi. Valeur sûre. Multiple usage.), Édouard s'exprime en peu de mots dans la vie. Anne Hébert excelle dans le style quasi télégraphique. En utilisant une série de verbes, elle suit le rythme saccadé de la pensée. Après la mort de Delphine, par exemple, ces phrases se succèdent dans l'esprit d'Édouard: « Ramasser les effets de Delphine éparpillés un peu partout. En faire un paquet bien ficelé. Changer mes draps souillés. (...) Balayer. Essuyer. » Elle recourt aux phrases très courtes, aussi, pour rendre un climat: « Paillements d'oiseaux. Fracs des volets rabattus. Lumière douce de septembre à grands traits répandus. »

L'efficacité de ces « staccatos » se marie parfaitement à la musique de la poésie qui imprègne très souvent le texte. Pour rester dans le domaine musical, on doit parler d'une grande maestria.

PARTAGER

Anne Hébert nous confie qu'elle écrit à cause de son désir de partager. « Ces histoires, je les vis comme si c'était vrai. Je m'attache à tous mes personnages. Sans exception. Je serais incapable d'écrire sur un personnage si je ne l'aimais pas. » Son dernier roman se situe donc dans la lignée de ses grands classiques. À 81 ans, elle reste fidèle à elle-même.

Ce qui distingue peut-être *Est-ce que je te dérange?*

de ses autres oeuvres, croit-elle, ce sont « des rapports amoureux plus compliqués, pleins de refus ». Delphine aime l'homme qu'elle est venue retrouver en France « d'un amour fou, qui n'a pas de sens », ajoute-t-elle avant de décrire la jeune fille « comme un petit animal doué d'un instinct très fort ». Ce qui n'en fait pas pour autant un être fort. Mais une têtue, oui. Et une personne qui a une telle soif d'amour qu'elle est prête à s'attacher au premier qui la regardera, qui la « verra ».

LA VIE EN LOCATAIRE

L'idée de liberté est bien loin de Delphine. L'auteure, elle, y accorde le plus grand prix. Voilà pourquoi, confie-t-elle, elle est une locataire exemplaire. « Je n'ai pas une âme de propriétaire. Je n'ai jamais eu de maison. Quand on est propriétaire, il est plus difficile de couper les attaches. » Ses racines à elle plongent plutôt dans le terreau de deux pays. Ce n'est pas forcément confortable d'être ainsi écartelée mais « on ne reste pas impunément dans un pays sans que poussent des racines ». Née à Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier, Anne Hébert est demeurée en France près de 40 ans.



Des rapports amoureux pleins de refus dans ce nouveau roman

LES BEST-SELLERS

- FICTION
1. *Océan mer*, Alessandro Barrico, Albin Michel (5)*
 2. *L'identité*, Milan Kundera, Gallimard (3)
 3. *L'ombre de l'épervier*, Noël Audet, Québec Amérique (7)
 4. *L'oiseillère*, Jean Charlebois, Hexagone (5)
 5. *Parlez-moi d'amour*, Suzanne Jacob, Boréal 5 (1)
 6. *Les voleurs de beauté*, Pascal Bruckner, Grasset (9)
 7. *Les rivières pourpres*, J.-Christophe Grandé, Albin Michel (1)
 8. *Mordoc*, Patricia Daniel Cornwell, Calmann-Lévy (1)
 9. *Il avait plu tout le dimanche*, P. Deleem, Mercure de France (1)
 10. *Renaissance*, Danielle Steel, Presses de la cité (1)

- OUVRAGES GÉNÉRAUX
1. *Survivre avec les loups*, M. Defonseca, Robert Laffont (6)
 2. *Appropriser son ombre*, Jean Monbourquette, Novalis (1)
 3. *Un rêve pour la vie*, M. Arseneault, Libre Expression (14)
 4. *Le drame du Titanic*, P. Masson, Talladier (1)
 5. *Mémoires de vie, mémoires d'éternité*, E. Kubler-Ross, Lattès (1)

La compilation de cette liste est réalisée grâce à la participation des librairies Vaqueiros, La Liberté, Générale Française, Garneau, Pantoute et Blais.

* Le chiffre entre parenthèses indique le nombre de semaines de parution de l'oeuvre parmi les best-sellers.

EN BREF

Auteurs recherchés

Les éditions Botakap se lancent de nouveau, cette année, à la recherche d'auteurs intéressés à participer à la création d'un recueil de nouvelles. Le thème, cette fois-ci, porte sur *Les plaines d'Abraham*. Les plaines, soulignent les organisateurs, peuvent faire partie intégrante de l'histoire ou être simplement intégrées comme souvenir ou autrement. Il ne s'agit pas d'un concours. Les auteurs s'engagent à ce que leur texte soit publié gratuitement dans le recueil. Ils demeurent toutefois propriétaires de leur oeuvre, de sorte qu'ils seront libres de la faire publier ensuite chez un autre éditeur. Le livre comptera environ 132 pages. Les participants doivent soumettre des textes dont la longueur variera entre une et 20 pages. Les manuscrits doivent parvenir au plus tard le 1^{er} mai, en trois exemplaires, aux éditions Botakap, 1094, 2^e Avenue, Québec G1L3C3. Infos: 524-2731 (MI-

chel Jacques) ou 529-7473 (François Jacques). Courriel: allo@botakap.qc.ca LL.

BESCHERELLE
Fin de l'impair

La polémique qui a entouré la sortie en France du nouveau *Bescherelle: L'art de conjuguer*, en décembre, est bel et bien terminée. La maison québécoise Hurtubise HMH, éditrice du *Bescherelle* au Canada depuis près de 40 ans, avait en effet refusé de coéditer l'ouvrage en raison de la piètre image qu'il donnait de la langue française en usage au Québec. Soucieux de corriger cet impair, l'éditeur français a décidé de procéder à une réédition en s'appuyant sur la version proposée par Hurtubise HMH. Le lancement de cette nouvelle édition aura lieu à Montréal mardi. Jusqu'à maintenant, plus de 2 millions d'exemplaires du *Bescherelle* ont été vendus au Canada. LL.